

2026 民生發展論壇暨學術研討會

Topics of Submission/研討會主題

Tourism, Hospitality, Leisure and Recreation

觀光餐旅休閒遊憩

Bilingual Education and Services

雙語服務

Child Care and Education

幼兒保育

Date/日期

April 24, 2026 (Friday) 08:00-17:00

Venue/地點

Chun-An Campus, Ling Tung University

嶺東科技大學春安校區

2026 民生發展論壇暨學術研討會議程表

上午場	
時間	專題演講 (HT108 教室)
08:00-08:30	報到
08:30-10:10	專題演講I：AI 越強大，孩子越需要真實世界：蒙特梭利、 福祿貝爾教育給這個時代的提醒 主持人：林曉芳 副教授兼幼兒保育系主任 講者：翁凡哲 總經理 劍聲文教事業股份有限公司
10:10-10:30	中場休息
10:30-12:10	專題演講II：生成式AI在高教教與學的融入與應用 主持人：林建宏 副教授兼民生學院副院長兼應用外語系主任 講者：羅豪章 教授兼學務長 國立臺中教育大學
12:10-13:00	午休

下午場

時間	HT101教室 雙語服務	HT103教室 雙語服務	HT108教室 幼兒保育	HT104教室 觀光餐旅/休閒遊 憩	HT206教室 觀光餐旅/休閒 遊憩
13:00– 13:05 (主持人 開場)	主持人：康哲彰 助理教授 評論人：朱曉薇 助理教授 (國立屏東大學)	主持人：許容瑜 助理教授 評論人：林敬三 博士 (日本電氣通信大學)	主持人：林曉芳 主任 評論人：蕭佳華 助理教授 兼副主任 (中臺科技大學)	主持人：湯雅云 副教授 評論人：王志宏 教授 (國立臺中教育大 學)	主持人：王宗彥 副教授 評論人：謝琦強 副教授 (國立金門大學)
13:05– 13:20	Preserving Emotion and Culture: Translation Strategies in Songs and Movies 林庭甄 吳佩萱 蔡文豪 王家唯 孫嘉晨	丸井妙子『た、かひの蔭に』における日本人移民村の表象—鹿野村を中心に— 野口英佑	幼兒園教師職業壓力與心理素質之探討：影響因素與因應策略 林雨澄	吃播影片吸引力、真實性與旅遊意願之關係研究：以資訊價值為中介變項 翁奕雲 陳一涵	從生態到永續；六福村的綠色管理實踐 黃尹真 劉俞君 羅怡佳 范振德
13:20– 13:35	Exploring the Pedagogical Implication of Gemini Storybook Design in Taiwanese EFL Colleges 康哲彰 顏珮苡	日本人觀光客の台湾旅行における満足度調査 江紹齊 沈芊樺 羅哲偉 柯震嶸	幼兒園性別友善課程的發展與實踐之研究 陳芳瑩 張菟真	心靈圖像解析師在療癒觀光中之應用探討 吳景斌	咖啡館美感探討 高宇俊 李珮瑄 范振德
13:35– 13:50	AI-Assisted English Learning: Impacts on College Students' Strategies and Anxiety 林聖龍 鄭凱茹	對於台灣日語學習者日語方言學習之必要性考察 陳瑋茹 戶川美惠子	特殊教育學校教師休閒動機、休閒涉入與心流體驗之研究 邱文頊 林建宏 李怡靜	臺灣主題餐廳顧客參與體驗價值共創之研究 陳淑芳 楊主恩 張宏政	飛牛牧場遊客體驗品質、感知價值與重遊意願之研究 邱文頊 林建宏 涂賢達
13:50– 14:05	The Efficacy of a BESTEP-oriented English Course on University Students' Listening and Reading Comprehension 王志哲	Stylistic Translation in News Reports vs Advertisement 楊幸恩 許舒涵 溫珮岑 魏利凌	介入反應模式應用於學齡前早期介入之探討 董展軒 任彥懷	觀光夜市消費者體驗、滿意度與重遊意願之研究—以苗栗縣後龍觀光夜市為例 邱文頊 林建宏 鍾智宇	咖啡創業關鍵面向之模型建構研究 陳杼瑄 張婕怡 施建合 林凱彥 范振德
14:05– 14:20	Domestication vs. Foreignization: A Study of Food-Related Terms in Chinese-English Translation 張芷毓 林喬翎 張美華	Translating Advertising Slogans and Medicine Names 胡曉葳 王致閔 謝宜芹 王珏 李芄潔	以灰關聯分析建構Z世代家長對托嬰中心服務品質滿意度之評估模型 郭福祥 辜雅惠 黃今香	餐旅實習餐廳教學情境中服務互動能力培養之教學實踐研究 巫維中	遊客休閒動機、休閒體驗與幸福感之研究—以臺中市鐵砧山為例 邱文頊 林建宏 江郁屏

14:20–14:35	Domestication vs. Foreignization in Film Title Translation 蔡欣諭 廖姿涵 陳宇涵	The Use of Specific Macro Skills to Improve Informative Presentation Skills David Blasco	學齡前分離焦慮幼兒遊戲治療之歷程研究 任彥懷	遊客觀光吸引力、知覺價值與重遊意願之研究—以苗栗縣南庄老街為例 邱文瑛 林建宏 劉蔓寧	以網路評價探討旅客消費意願之關係—以力麗溫德姆酒店為例 王彥翔 梁買竑 陳韡方 楊主恩
14:35–14:50	Localization Challenges: Comparing Game and Film Titles in China and Taiwan 翁祥雲 周伯諺 劉奕霆	幼保系學生教學自我效能感現況及其影響因素之研究—以中部某私立科技大學為例 蕭蕙庭 陳筱晴 塗擇梅 江文璋	纏繞畫對兒童情緒健康促進之成效評估—以幼兒園大班及國小二、三年級為例 包伊珺 莊鎧瑜 林曉芳	霧峰林家宮保第永續觀光策略規劃之探討 葉上鳳	尚順君樂飯店整體滿意度對再訪意願之影響 陳苾甯 林泳嫻 沈秣卉
14:50–15:00 (場次結束/綜合評論)	主持人：康哲彰 助理教授 評論人：朱曉薇 助理教授 (國立屏東大學)	主持人：許容瑜 助理教授 評論人：林敬三 博士 (日本電氣通信大學)	主持人：林曉芳 主任 評論人：蕭佳華 助理教授 兼副主任 (中臺科技大學)	主持人：湯雅云 副教授 評論人：王志宏 教授 (國立臺中教育大學)	主持人：王宗彥 副教授 評論人：謝琦強 副教授 (國立金門大學)
15:00–15:20 中場休息					
時間	HT101教室 雙語服務	HT103教室 其他	HT108教室 幼兒保育	HT104教室 觀光餐旅/休閒遊憩	HT206教室 觀光餐旅/休閒遊憩
15:20–15:25 (主持人開場)	主持人：林建宏 副院長 評論人：劉晉廷 副教授 (國立勤益科技大學)	主持人：莊傑翔 助理教授 評論人：邱文瑛 副教授 (嶺東科技大學)	主持人：施淑媚 助理教授 評論人：林燕玲 教授 (國立臺中科技大學)	主持人：陳一涵 助理教授 評論人：王志宏 教授 (國立臺中教育大學)	主持人：沈竑毅 助理教授 評論人：謝琦強 副教授 (國立金門大學)
15:25–15:40	時代精神議題導入Z世代外語學習之可能性 陳慶德	領團人員服務品質對旅客再參團意願之影響研究 劉妍蕙 陳裕庭	運用繪本融入學習區之教學設計與實施歷程—以《好餓的毛毛蟲》為例 蔡喬茵 施淑媚 楊姊諭 權苡馨 許瑋庭 施慧怡 董安綺 郭家伶	獎勵旅遊吸引力對成就感、組織認同與工作投入之影響—以直銷產業創業者為例 蔡美玲	旅館營運導入永續理念個案分析—以裕元花園酒店為例 黃湘芸 蔡宜蕙 陳宥臻 鐘秀蓮 顏品周
15:40–15:55	Literal vs. Semantic Translation: Strategies in Formal Political Settings 吳睿潔	旅遊平台資訊品質、電子口碑與旅遊目的地熟悉度對行為意圖之研究：以越南在臺留學生為研究對象	運用自編繪本與桌遊融入幼兒環境教育之教學設計與成效探討—以減塑議題為例	餐廳智慧化對服務品質與顧客滿意度之研究 高鵬翔 蔡尚樺	台中市越南籍移工休閒參與之研究：休閒阻礙，因應策略與跨國文化適應之關係

	許立揚 張峻華 謝昀里	阮氏秋芳 林永森	廖妤珊 施淑媚 陳汶琪 李亭妮 陳柔安 邱郁鈞		謝琦強 王宗彥 裴芳玲
15:55– 16:10	Comparative Analysis of Cultural Lexical Translation Competence: Gemini vs. ChatGPT 古銘宏 林信義 林蓉珊 陳巧恩	茶藝館服務創新之個案研究-以春水堂台中龍富店為例 陳郁霖 陳韡方 陳芸萱 楊主恩	少子化社會下家長教育價值之兩難-從「快樂童年」到「競爭力培養」的決策拉鋸歷程探究 戴宜軒 施淑媚 洪培芯 林苡薰	以超慢跑實施身心放鬆訓練對睡眠與作息行為之影響 王煬茗 郭秉華 林芳婷	金門縣畜試所轉型為觀光牧場可行性分析之初探 李錦屏 趙嘉裕
16:10– 16:25	Multimodal Translation on Social Media 朱妍 李幸芸 林芷榆 黃詠怡	原創角色品牌建置與文創商品電商經營實務應用 馮曼琳 周子語 林怡潔 何宜臻	幼兒瑜珈如何幫助孩子學會「慢下來」 張靜云	宗教節慶騎行活動觀光動機、地方依附與永續行為意圖之概念模型建構-以台中「萬眾騎Bike」活動為例 簡秋暖	永續旅遊之實踐-以雲品溫泉酒店為例 洪雱茵 陳姿穎 蔡雨靄 湯雅云
16:25– 16:40	Oral Interpreting in AI Generation 簡暉宸 杜翊維 陳雋曦	日式餐飲業環境氣氛對顧客情緒、知覺價值與行為意圖影響之研究 黃柄瀚 林永森	以科技大學學生為對象之 Dash 教育機器人教學應用困難與解決策略研究 蘇安柔 陳庭閱 張雅琳 黃佩岑	以行動者網絡理論分析永續編織對於高齡者手指減緩老化教育推廣 許正賢 黃致凡 溫家瑋	日本觀光社區營造發展模式之研究-以蘆原地區為例 章詠喬 陳彥好 許堡雲 呂欣諭
16:40– 16:55	Enhancing EFL Speaking Fluency Through Asynchronous Video Recording Tasks: A CALL-based Approach Curtis B. Preston	門市體驗對顧客再購意願之影響-以 Beard Papa's 為實證分析 呂采瑤 呂昀潔	桃園市教保服務人員對融合教育支持服務需求與滿意度之調查研究 黎文慧	設計型精品酒店展覽空間導入創新之研究-以台中大毅老爺行旅為例 洪明昕 陳韡方 賴玟妤 蔡孟璇 林榆芳 楊主恩	智慧垃圾分類系統影像辨識與互動學習應用 蔡依宸 馮曼琳 柯俞甄 江心芳 蔡雅蓁
16:55– 17:00 (場次 結束/ 綜合 評論)	主持人：林建宏 副院長 評論人：劉晉廷 副教授 (國立勤益科技大學)	主持人：莊傑翔 助理教授 評論人：邱文瑛 副教授 (嶺東科技大學)	主持人：施淑媚 助理教授 評論人：林燕玲 教授 (國立臺中科技大學)	主持人：陳一涵 助理教授 評論人：王志宏 教授 (國立臺中教育大學)	主持人：沈竑毅 助理教授 評論人：謝琦強 副教授 (國立金門大學)
賦歸					

目錄

1.	主題：Preserving Emotion and Culture: Translation Strategies in Songs and Movies 作者：林庭甄、吳嫻萱、蔡文豪、王家唯、孫嘉晨.....	05
2.	主題：Exploring the Pedagogical Implication of Gemini Storybook Design in Taiwanese EFL Colleges 作者：康哲彰、顏珮苙.....	06
3.	主題：AI-Assisted English Learning: Impacts on College Students' Strategies and Anxiety 作者：林聖龍、鄭凱茹.....	07
4.	主題：The Efficacy of a BESTEP-oriented English Course on University Students' Listening and Reading Comprehension 作者：王志哲.....	08
5.	主題：Domestication vs. Foreignization: A Study of Food-Related Terms in Chinese-English Translation 作者：張芷毓、林喬翎、張美華.....	09
6.	主題：Domestication vs. Foreignization in Film Title Translation 作者：蔡欣諭、廖姿涵、陳宇涵.....	10
7.	主題：Localization Challenges: Comparing Game and Film Titles in China and Taiwan 作者：翁祥雲、周伯諺、劉奕霆.....	11
8.	主題：時代精神議題導入Z世代外語學習之可能性 作者：陳慶德.....	12
9.	主題：Literal vs. Semantic Translation: Strategies in Formal Political Settings 作者：吳睿潔、許立揚、張峻華、謝昀里.....	13
10.	主題：Comparative Analysis of Cultural Lexical Translation Competence: Gemini vs. ChatGPT 作者：古銘宏、林信義、林蓉珊、陳巧恩.....	14
11.	主題：Multimodal Translation on Social Media 作者：朱妍、李幸芸、林芷榆、黃詠怡.....	15
12.	主題：Oral Interpreting in AI Generation 作者：簡暉宸、杜翊維、陳雋曦.....	16
13.	主題：Enhancing EFL Speaking Fluency Through Asynchronous Video Recording Tasks: A CALL-based Approach 作者：Curtis B. Preston.....	17

14.	主題：丸井妙子『た、かひの蔭に』における日本人移民村の表象—鹿野村を中心に— 作者：野口英佑.....	18
15.	主題：日本人觀光客の台灣旅行における満足度調査 作者：江紹齊、沈芊樺、羅哲偉、柯震嶸.....	20
16.	主題：對於台灣日語學習者日語方言學習之必要性考察 作者：陳瑋茹、戶川美惠子.....	22
17.	主題：Stylistic Translation in News Reports vs Advertisement 作者：楊幸恩、許舒涵、溫珮岑、魏利凌.....	24
18.	主題：Translating Advertising Slogans and Medicine Names 作者：胡曉葳、王致閔、謝宜芹、王珏、李芄潔.....	25
19.	主題：The Use of Specific Macro Skills to Improve Informative Presentation Skills 作者：David Blasco.....	26
20.	主題：幼保系學生教學自我效能感現況及其影響因素之研究—以中部某私立科技 大學為例 作者：蕭蕙庭、陳筱晴、塗擇梅、江文璋.....	27
21.	主題：領團人員服務品質對旅客再參團意願之影響研究 作者：劉妍蕙、陳裕庭.....	28
22.	主題：旅遊平台資訊品質、電子口碑與旅遊目的地熟悉度對行為意圖之研究：以越 南在臺留學生為研究對象 作者：阮氏秋芳、林永森.....	29
23.	主題：茶藝館服務創新之個案研究—以春水堂台中龍富店為例 作者：陳郁霖、陳韡方、陳芸萱、楊主恩.....	30
24.	主題：原創角色品牌建置與文創商品電商經營實務應用 作者：馮曼琳、周子語、林怡潔、何宜臻.....	31
25.	主題：日式餐飲業環境氣氛對顧客情緒、知覺價值與行為意圖影響之研究 作者：黃柄瀚、林永森.....	32
26.	主題：門市體驗對顧客再購意願之影響—以 Beard Papa's 為實證分析 作者：呂采瑤、呂昀潔.....	33
27.	主題：幼兒園教師職業壓力與心理素質之探討：影響因素與因應策略 作者：林雨澄.....	34
28.	主題：幼兒園性別友善課程的發展與實踐之研究 作者：陳芳瑩、張苑真.....	35
29.	主題：特殊教育學校教師休閒動機、休閒涉入與心流體驗之研究 作者：邱文瑛、林建宏、李怡靜.....	36

30.	主題：介入反應模式應用於學齡前早期介入之探討 作者：董展軒、任彥懷.....	37
31.	主題：以灰關聯分析建構Z世代家長對托嬰中心服務品質滿意度之評估模型 作者：郭福祥、辜雅惠、黃今香.....	38
32.	主題：學齡前分離焦慮幼兒遊戲治療之歷程研究 作者：任彥懷.....	39
33.	主題：纏繞畫對兒童情緒健康促進之成效評估—以幼兒園大班及國小二、三年級為例 作者：包伊琄、莊鎧瑜、林曉芳.....	40
34.	主題：運用繪本融入學習區之教學設計與實施歷程—以《好餓的毛毛蟲》為例 作者：蔡喬茵、施淑媚、楊姊諭、權苡馨、許瑋庭、施慧怡、董安綺、郭家伶.....	41
35.	主題：運用自編繪本與桌遊融入幼兒環境教育之教學設計與成效探討—以減塑議題為例 作者：廖妤珊、施淑媚、陳汶琪、李亭妮、陳柔安、邱郁鈞.....	42
36.	主題：少子化社會下家長教育價值之兩難—從「快樂童年」到「競爭力培養」的決策拉鋸歷程探究 作者：戴宜軒、施淑媚、洪培芯、林苡薰.....	43
37.	主題：幼兒瑜珈如何幫助孩子學會「慢下來」 作者：張靜云.....	44
38.	主題：以科技大學學生為對象之 Dash 教育機器人教學應用困難與解決策略研究 作者：蘇安柔、陳庭閱、張雅琳、黃佩岑.....	45
39.	主題：桃園市教保服務人員對融合教育支持服務需求與滿意度之調查研究 作者：黎文慧.....	46
40.	主題：吃播影片吸引力、真實性與旅遊意願之關係研究：以資訊價值為中介變項 作者：翁奕雲、陳一涵.....	47
41.	主題：心靈圖像解析師在療癒觀光中之應用探討 作者：吳景斌.....	48
42.	主題：臺灣主題餐廳顧客參與體驗價值共創之研究 作者：陳淑芳、楊主恩、張宏政.....	49
43.	主題：觀光夜市消費者體驗、滿意度與重遊意願之研究—以苗栗縣後龍觀光夜市為例 作者：邱文瑛、林建宏、鍾智宇.....	50
44.	主題：餐旅實習餐廳教學情境中服務互動能力培養之教學實踐研究 作者：巫維中.....	51
45.	主題：遊客觀光吸引力、知覺價值與重遊意願之研究—以苗栗縣南庄老街為例 作者：邱文瑛、林建宏、劉蔓寧.....	52
46.	主題：霧峰林家宮保第永續觀光策略規劃之探討 作者：葉上鳳.....	53
47.	主題：獎勵旅遊吸引力對成就感、組織認同與工作投入之影響—以直銷產業創業者為例 作者：蔡美玲.....	54
48.	主題：餐廳智慧化對服務品質與顧客滿意度之研究 作者：高鵬翔、蔡尚樺.....	55

49. 主題：以超慢跑實施身心放鬆訓練對睡眠與作息行為之影響 作者：王煬茗、郭秉華、林芳婷.....	56
50. 主題：宗教節慶騎行活動觀光動機、地方依附與永續行為意圖之概念模型建構 ——以台中「萬眾騎Bike」活動為例 作者：簡秋暖.....	57
51. 主題：以行動者網絡理論分析永續編織對於高齡者手指減緩老化教育推廣 作者：許正賢、黃致凡、溫家瑋.....	58
52. 主題：設計型精品酒店展覽空間導入創新之研究——以台中大毅老爺行旅為例 作者：洪明昕、陳韡方、賴玟妤、蔡孟璇、林榆芳、楊主恩.....	59
53. 主題：從生態到永續；六福村的綠色管理實踐 作者：黃尹真、劉俞君、羅怡佳、范振德.....	60
54. 主題：咖啡館美感探討 作者：高宇俊、李珮瑄、范振德.....	61
55. 主題：飛牛牧場遊客體驗品質、感知價值與重遊意願之研究 作者：邱文瑛、林建宏、涂賢達.....	62
56. 主題：咖啡創業關鍵面向之模型建構研究 作者：陳杼瑄、張婕怡、施建合、林凱彥、范振德.....	63
57. 主題：遊客休閒動機、休閒體驗與幸福感之研究 - 以臺中市鐵砧山為例 作者：邱文瑛、林建宏、江郁屏.....	64
58. 主題：以網路評價探討旅客消費意願之關係 - 以力麗溫德姆酒店為例 作者：王彥翔、梁貿竣、陳韡方、楊主恩.....	65
59. 主題：尚順君樂飯店整體滿意度對再訪意願之影響 作者：陳茱甯、林泳嫻、沈秣卉.....	66
60. 主題：旅館營運導入永續理念個案分析 - 以裕元花園酒店為例 作者：黃湘芸、蔡宜蓁、陳宥臻、鐘秀蓮、顏品周.....	67
61. 主題：台中市越南籍移工休閒參與之研究：休閒阻礙，因應策略與跨國文化適應 之關係 作者：謝琦強、王宗彥、裴芳玲.....	68
62. 主題：金門縣畜試所轉型為觀光牧場可行性分析之初探 作者：李錦屏、趙嘉裕.....	69
63. 主題：永續旅遊之實踐——以雲品溫泉酒店為例 作者：洪雋菡、陳姿穎、蔡雨毅、湯雅云.....	70
64. 主題：日本觀光社區營造發展模式之研究 - 以蘆原地區為例 作者：章詠喬、陳彥妤、許堡雲、呂欣諭.....	71
65. 主題：智慧垃圾分類系統影像辨識與互動學習應用 作者：蔡依宸、馮曼琳、柯俞甄、江心芳、蔡雅蓁.....	72

Preserving Emotion and Culture: Translation Strategies in Songs and Movies

Ting-Zhen Lin*, Pei-Xuan Wu, Wen-Hao Cai, Jia-Wei Wang, Jia-Chen Sun

Abstract

This study explores the strategies used to preserve emotion and cultural meaning when translating songs and movies. Translation plays a vital role in sharing media across different cultures, but it is often difficult to keep the original feeling and context. The research aims to answer how translators can maintain these elements while ensuring the final work is clear and natural for a new audience.

A review of existing literature and case studies shows that song translation requires a balance between meaning, rhythm, and emotional depth. For example, translators often change lines to fit the music's melody and rhyme. In movie translation, the challenge involves managing cultural jokes and ensuring subtitles are readable and concise. The methodology of this study includes a comparative analysis of popular songs like "Blue and White Porcelain" and movies such as *Everything Everywhere All at Once*.

The findings indicate that song and movie translation require different approaches. Song translation prioritizes rhyme and emotion, while movie translation focuses on natural dialogue and viewer comprehension. In conclusion, successful translation must consider language, emotion, and culture to help audiences truly understand and feel the original work. Future translations should continue to focus on these three core elements.

Keywords: Song Translation, Movie Translation, Emotion, Cultural Preservation, Translation Strategies

* Corresponding Author: Ting-Zhen Lin, Student, Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University.

Pei-Xuan Wu, Wen-Hao Cai, Jia-Wei Wang, Jia-Chen Sun: Students, Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University.

Exploring the Pedagogical Implication of Gemini Storybook Design in Taiwanese EFL Colleges

康哲彰^{1a}、顏珮苙²

Abstract

This exploratory qualitative study investigates the feasibility of utilizing Gemini's storybook design function to enhance English reading motivation among Taiwanese EFL college learners. Grounded in constructivist learning theory and self-determination theory, the study examines how AI-mediated learner autonomy influences engagement in reading tasks. Five participants, including four EFL college students and one EFL instructor, first received training on the affordances of the Gemini storybook tool. They were then invited to independently select topics of interest and generate personalized storybooks by specifying parameters such as language proficiency, syntactic complexity, lexical difficulty, visual design, and text length.

Following the self-directed reading task, semi-structured interviews were conducted to explore participants' perceptions. The findings indicate that all participants perceived the activity as novel, engaging, and intrinsically motivating. Learners emphasized the value of autonomy in tailoring both linguistic and visual elements, which enhanced readability and reduced anxiety. The instructor participant acknowledged the pedagogical potential of the task in fostering learner motivation and autonomy, while also raising concerns about its scalability in larger classroom settings.

Overall, the findings support the feasibility of integrating Gemini storybook design into EFL instruction, particularly in small-group or flexible learning contexts, while highlighting the need for adaptive strategies for broader implementation.

Keywords: *Gemini Storybook, learner autonomy, reading motivation, Taiwanese EFL colleges*

1 康哲彰，嶺東科技大學應用外語系助理教授。

2 顏珮苙，嶺東科技大學應用外語系學生。

a 通訊作者，康哲彰為第一作者。

AI-Assisted English Learning: Impacts on College students' Strategies and Anxiety

Lin Sheng-Long^{1a}, Cheng Kai-Ru,²

Abstract

With the rapid development of artificial intelligence (AI), it has significantly influenced English Language Learning (ELL), particularly in higher education. Previous research has mainly focused on learning outcomes, with limited attention to learning strategies and anxiety. This study investigates the effects of AI-assisted learning on Taiwanese university students' learning strategies and anxiety. A quantitative approach was adopted, involving 70 English majors divided into high ($N = 45$) and low ($N = 25$) AI exposure groups. Data were collected through a 32-item Likert-scale questionnaire and analyzed using independent samples t-tests. Results showed that the high AI exposure group performed significantly better in technology use and multimedia strategies, while no significant differences were found in production and reading strategies. This suggests that AI mainly enhances digital-related learning behaviors rather than core language strategies. In terms of anxiety, the high exposure group reported significantly higher levels, contradicting the assumption that AI reduces anxiety. Overall, AI has a selective impact on learning strategies and may increase performance-related anxiety. These findings highlight the need for instructional guidance and suggest future research adopt longitudinal designs and develop AI-specific strategy scales.

Key words : AI-assisted English language learning, Taiwanese university students, Learning strategies use, Learning anxiety

¹嶺東科技大學應用外語系英文組學生。

²嶺東科技大學應用外語系講師。

a 通訊作者，E-mail: a0983174214@gmail.com
, mobile phone: 0983174214

The Efficacy of a BESTEP-oriented English Course on University Students’ Listening and Reading Comprehension

Chih-Che Wang (王志哲)

Applied Foreign Language Dept., Ling Tung University, Taichung, Taiwan

E-mail: s112018@office365.ltu.edu.tw

Abstract

This study aims to examine the efficacy of a BESTEP (BEST Test of English Proficiency)-oriented instructional design on university students’ English proficiency. A nine-week instructional program was conducted and focused on developing listening and reading comprehension skills through task-based learning and scenario-based multimodal materials. The participants consisted of 15 undergraduate students from a private university in central Taiwan. A pretest–posttest design was adopted, and quantitative analysis was conducted to examine learning outcomes. The results showed notable improvements in both listening and reading comprehension, with an average score increase of approximately 5 to 20%. The findings highlight that integrating task-based instruction with standardized assessment frameworks can effectively strengthen students’ test-taking abilities in such English proficiency tests.

Keywords : BESTEP (BEST Test of English Proficiency); task-based learning; scenario-based practice; listening comprehension; reading comprehension

Domestication vs. Foreignization: A Study of Food-Related Terms in Chinese and English

張芷毓^{1a}、林喬翎²、張美華³

Abstract

Food translation played a crucial role in cross-cultural communication, particularly in the globalized food and hospitality industry. Because food-related terms were deeply embedded in culture, history, and local identity, translating them accurately presented significant challenges. This study investigated the application of domestication and foreignization strategies in the translation of food-related terms between Chinese and English. Grounded in Venuti's translation theory, this research examined how different strategies influenced reader comprehension, cultural perception, and acceptance. A qualitative textual analysis is conducted using menu items and food terms commonly found in Chinese-English translations, with particular attention to sound-based (phonetic) and sense-based (semantic) translation methods. The findings indicated that domestication enhanced readability and accessibility for target readers, while foreignization effectively preserved cultural authenticity and introduced cultural uniqueness. However, the exclusive use of either strategy may lead to loss of meaning or reduced clarity. Therefore, this study argued that a blended approach combining domestication and foreignization was often the most effective strategy in food translation. The results offered pedagogical and practical implications for translators, educators, and professionals engaged in culinary translation and intercultural communication.

Keywords : food translation, domestication, foreignization, cultural translation, menu translation

¹嶺東科技大學學生。

²嶺東科技大學學生。

³嶺東科技大學學生。

a 通訊作者，E-mail: aa0909589804@gmail.com

Domestication vs. Foreignization in Film Title Translation

Tsai, Hsin-Yu^{1a}, Liao, Tzu-Han², Chen, Yu-Han³

Abstract This study examines two major translation strategies, domestication and foreignization, in film title translation. The purpose of the study is to explore how these strategies shape audience understanding and cultural perception. The study asks three research questions: (1) How is domestication used in film title translation? (2) How is foreignization used in film title translation? and (3) What effects do these two strategies have on audience reception? Previous studies have shown that domestication makes the translated text more familiar and natural for local readers, while foreignization keeps source-culture elements and highlights cultural difference. This study used a qualitative method to analyze ten film titles presented in the conference slides, such as *Frozen*, *Inside Out*, *Titanic*, and *Harry Potter*. The titles were grouped by translation strategy and examined from language and culture perspectives. The results show that domestication often adds emotional meaning, idiom-like wording, or local expressions to make titles easier to understand and more attractive to target audiences. Foreignization, however, often uses direct translation or transliteration to preserve the original meaning and foreign cultural flavor. The major finding is that neither strategy is always better. The best choice depends on the purpose of translation and the needs of the target audience. In many cases, a balanced use of both strategies may lead to clearer communication and richer cultural understanding.

Keywords: domestication, foreignization, translation strategies, film titles

1 Student, Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University.

2 Student, Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University.

3 Student, Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University.

a Corresponding author, E-mail: t0968733186@gmail.com

Localization Challenges: Comparing Game and Film Titles in China and Taiwan

Po-Yen Chou¹, Hsiang-Yun Weng^{1*}, Yi-Ting Liu¹

Abstract

This study aims to explore localization differences in game and film titles between China and Taiwan. It focuses on how language, culture, and market needs influence translation choices. The research addresses two main questions: (1) Why do China and Taiwan have different titles for the same media? and (2) What factors affect these differences?

Previous research shows that localization is not only translation but also cultural adaptation. It helps make content more natural and easier for local audiences to understand. Factors such as cultural expectations, marketing strategies, and censorship are important in shaping translation choices.

This study adopts a qualitative method by comparing selected game and film titles in English, Taiwan Chinese, and China Chinese. Several well-known examples are analyzed to identify patterns and differences.

The results show that game titles in both regions are mostly similar, with only small differences in writing style. However, film titles show greater differences. Taiwan tends to keep titles closer to the original meaning, while China prefers more descriptive and market-oriented titles.

The findings suggest that localization is influenced by cultural context, audience needs, and business goals. There is no single correct translation, as different strategies help each region connect better with its audience.

Keywords: localization, translation, culture, media titles

¹ Students, Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University.

* Corresponding author: Hsiang-Yun Weng

時代精神議題導入 Z 世代外語學習之可能性

陳慶德¹

摘要

本研究旨在於翻轉 20 世紀末期，傳統高教語言教育「PPP 教學法」(呈現、練習，與產出成果；Presentation - Practice - Production Method)，轉向符應 21 世紀 Z 世代學生特性，其中衡量 Z 世代學生表達直接且坦率、更注重即時回饋、具體實現，與重視多元與融合式等學習特性，教師進而導入「時代精神議題」(issues of Zeitgeist) 為教學嘗試，並以實際教學場域試行與觀察。

議題式教學法，除有賴教師自身專業知識，擇選如歷史向度的轉型正義，或跨文化比較的飲食風俗，乃至社會層面的經濟、居住正義，或美學方面的文創、設計等多樣適當議題實作外，更立基師生當下的生活世界 (Lebenswelt; Life-world) 時代背景為探討出發點。

而此教學法最終目標，一則藉由 (語言) 教育連結學生生活經驗，興起 Z 世代學生學習動力與後續自主學習；二則弭平高教教育之學用落差，讓學生得以瞭解學之所用，進而朝向跨文化理解；三則教師藉由此授課實務，有別自身展現專業理論，同時於教學過程獲益更多新興觀點抑或開發新教案與教材，盼在研究與教學兩者間，有所裨益與平衡。

關鍵詞：時代精神、生活世界、Z 世代學習、跨文化教育

¹ 陳慶德，靜宜大學通識教育中心助理教授，E-mail: kt0819@gmail.com

Literal vs. Semantic Translation: Strategies in Formal Political Settings

Jui-Chieh Wu^{1A}, Li-Yang Hsu², Jun-Hua Zhang³, and Yun-Li Hsieh⁴

Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University, Taiwan

Abstract

This study explores the differences between literal translation and semantic translation in political speeches. The purpose of this study is to understand how these two translation strategies affect meaning, tone, and audience understanding. The study asks two research questions: (1) How do literal and semantic translation differ in meaning and tone? (2) How do they influence the speaker's intention and audience interpretation?

Previous studies show that translation is not only about language but also about communication and culture. Literal translation focuses on keeping the original words, while semantic translation focuses on meaning and readability.

This study uses three excerpts from political speeches. Literal translations are produced by ChatGPT, and semantic translations are taken from news media. The data are analyzed by comparing meaning, tone, and persuasive effect.

The results show that literal translation follows the original text closely but may lose some emotional meaning and persuasive power. In contrast, semantic translation makes the message clearer and easier to understand, but it may change some original wording.

The major finding is that translation strategy plays an important role in how people understand political messages. This study suggests that semantic translation is more effective for general readers, while literal translation is useful for accuracy.

Keywords: literal translation, semantic translation, political speeches, translation strategies, audience interpretation

Comparative Analysis of Cultural Lexical Translation Competence Gemini vs. ChatGPT

Abstract

Gu, Ming-Hong¹; Lin, Hsin-Yi²; Lin, Jung-Shan³; Chen, Chiao-En⁴

This study explores how artificial intelligence (AI) tools support the learning of cultural slang in English as a Foreign Language (EFL) contexts. The purpose of this study is to understand the role of AI in helping students learn informal and culture-based language. The research addresses three questions: (1) How do AI tools help students understand cultural slang? (2) What are students' attitudes toward using AI tools? and (3) What challenges do students face when using these tools?

Previous studies show that slang is difficult to learn because it is informal, context-based, and often missing from textbooks. Other research suggests that AI can improve learning by providing quick feedback and useful examples.

This study uses a mixed-method approach. Data were collected through questionnaires and short interviews with university students from the Department of Applied Foreign Languages. The results show that AI tools help students understand meanings and usage more clearly. Many students think AI examples are easy to understand and helpful. However, some students feel that AI explanations are sometimes too general and lack cultural detail.

The findings suggest that AI is a useful learning tool, but it should be combined with teacher support. This study shows that combining technology and teaching can improve EFL learning outcomes.

Keywords: Artificial Intelligence, EFL learning, cultural slang, language education

¹ Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

² Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

³ Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

⁴ Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

Multimodal Translation on Social Media

Chu Li Valeria Yen; Li Hsing Yun; Lin zhi yu; Huang Yong Yi

Abstract

This study explores how multimodal translation is used on social media and how it affects meaning and emotional impact. The purpose of the study is to understand how translation strategies can either lose or maintain the original feeling of a message when text, images, and tone are combined. The research addresses the following questions: (1) How do translation strategies influence emotional meaning in social media posts? (2) How do multimodal elements such as images, emojis, and layout affect translation quality?

Previous studies suggest that translation is not only about words, but also about culture, tone, and visual elements. Multimodal translation includes different modes like text, images, and symbols, which work together to create meaning. However, machine translation often fails to preserve the intended mood.

This study uses a qualitative research method. Data were collected from social media platforms such as Facebook, Instagram, and X (Twitter). Various types of posts, including sports news, influencer marketing, and promotional content, were analyzed in English, Spanish, and Chinese. The study focused on purpose, tone, and translation strategies.

The results show that translations that adapt tone and use local expressions are more effective in preserving meaning and emotion. Multimodal elements, such as pictures and emojis, also play an important role in maintaining the original message. The major finding is that balancing accuracy and emotional expression is the most effective strategy for multimodal translation.

Keywords: multimodal translation, social media, translation strategies, emotional impact

Oral Interpreting in AI Generation

Abstract

Chien Wei-Chen, Du Yi-Wei, Chen Jun-Xi
Ling Tung University

This study explores the role of artificial intelligence (AI), especially machine translation (MT), in oral interpreting. The purpose of the study is to examine how AI technologies influence interpreting practices and training. The main research questions are: (1) How does MT support or change traditional interpreting modes? (2) What are the advantages and limitations of AI in interpreting? (3) How can MT be used in interpreter education?

Previous studies show that interpreting includes consecutive, simultaneous, and sight translation, each with different skills and challenges. Recent literature also suggests that neural machine translation focuses on meaning rather than word-by-word translation, which improves communication speed but may reduce accuracy in cultural context.

This study uses a qualitative method by analyzing presentation content and examples of AI tools such as Google Translate and Microsoft Translator. It also reviews how MT is applied in education and real-life situations.

The results show that MT is fast, low-cost, and useful for basic understanding, but it still has problems with accuracy and cultural meaning. In addition, MT supports learning by helping students compare translations and edit errors.

In conclusion, AI does not replace interpreters but works as a supportive tool. The findings suggest that combining human skills with AI can improve interpreting efficiency and education.

Note. Authors' Chinese names: 簡暉宸、杜奕維、陳雋曦

Enhancing EFL Speaking Fluency through Asynchronous Video Tasks: A Padlet-Based Classroom Study

Abstract

Increasing speaking ability remains a considerable for English as a Foreign Language (EFL) learners, and unfortunately this is especially true when classroom time is limited weekly and students can be too nervous to try at times. In this project I investigated the usefulness of asynchronous video recording tasks, through platforms such as Padlet, to help students improve speaking ability and lower anxiety among Taiwanese university students.

Participants include students in university classes where they complete weekly speaking tasks by recording short videos and uploading them to Padlet or to the class instructor through the school messaging system. The speaking activities that were given matched course themes and encouraged repeated practice before posting.

Research and findings to date in Computer-Assisted Language Learning (CALL) and computer-mediated communication (CMC) suggest that asynchronous activities can be helpful for learners' oral fluency and confidence. Studies have shown that providing learners with opportunities to record and re-record their speech allows for increased self-monitoring, and results in learners giving greater self-attention to what they say, and greater and more accurate language production. These activities also, since they are lower in pressure, free students to express themselves without the tension usually experienced in the classroom. These experiences, as well as the many findings supporting them in CALL and CMC literature, offer a helpful way of giving students a low-anxiety, less stressful way to increase their English-speaking ability.

Keywords

Asynchronous learning, Speaking fluency, EFL learners, Computer-assisted language learning (CALL),

丸井妙子『た、かひの蔭に』における日本人移民村の表象

—鹿野村を中心に—

野口英佑^{1a}

概要

本研究では、丸井妙子の随筆集『た、かひの蔭に』における日本統治期後期の日本人移民村の様相を考察する。太平洋戦争と移民村の関係について、張素玠は、官営移民村が台湾総督府の「銃後政策」の対象とされたことを指摘している。一方、文学作品における移民村描写に関しては、濱田隼雄『南方移民村』を事例とする研究が多く存在するが、その多くは作品論や作家研究に偏っており、実際の移民生活へと接続させたものは少ない。したがって本研究では、『た、かひの蔭に』の日本人移民村の記述、とりわけ私営移民村の鹿野村を中心に考察する。女性である丸井による記述が男性の移民村表象といかなる差異を示すかを論じ、日本統治期日本人移民史研究における新たな視座を提示する。

關鍵詞：丸井妙子、た、かひの蔭に、鹿野村

¹ 嶺東科技大學應用外語系助理教授。

a 通訊作者，E-mail: eisuke.noguchi@teamail.ltu.edu.tw

Representations of Japanese Immigrant Villages in Taeko Marui's "Behind the War": A Focus on Shikano Village

Eisuke Noguchi

摘要

This study examines the characteristics of Japanese immigrant villages in the late period of Japanese rule in Taiwan, as depicted in Taeko Marui's essay collection "Behind the War (Tatakai no Kage ni)". Regarding the relationship between the Pacific War and immigrant villages, Chang points out that government-run villages were incorporated into the Office of the Governor-General of Taiwan's "home front policy." Meanwhile, although there are plenty of studies on representations of immigrant villages in literary works—particularly those focusing on Hayao Hamada's "Southern Immigrant Village (Nanpou Imminmura)"—most of them tend to concentrate on textual or author-centered analyses, with relatively few attempts to connect such representations to the actual conditions of the lives of Japanese immigrants.

Therefore, this study focuses on the descriptions of Japanese immigrant villages in "Behind the war", with particular attention to Shikano Village, a privately operated immigrant village. By comparing Marui's account as a female writer with male-authored representations of immigrant villages, this study aims to clarify their differences and to propose a new perspective for research on the history of Japanese immigrants in Taiwan during the Japanese colonial period.

Keywords : Taeko Marui, Behind the War (Tatakai no Kage ni), Shikano Village

日本人観光客の台湾旅行における満足度調査

江紹齊¹、沈芊樺^{1a}、羅哲偉¹、柯震嶸¹

要旨

本研究は、日本人観光客の台湾旅行における満足度を明らかにすることを目的とし、台湾旅行全体に対する評価および満足度に影響を及ぼす要因について検討するものである。調査方法としてアンケート調査を採用し、台湾を訪問した経験を有する日本人観光客を対象として実施した。調査内容は、回答者の基本属性、旅行行動の特性、交通の利便性、飲食の質、宿泊環境、観光地の魅力、サービス対応、ならびに旅行全体の体験に関する満足度評価から構成されている。有効回答数は25件であり、得られたデータについては統計的手法を用いて分析を行った。分析の結果、日本人観光客は台湾旅行に対して概ね高い満足度を示しており、とりわけ人々の親切さ、食文化の多様性、観光資源の豊富さが高く評価されていることが明らかとなった。一方、交通案内の分かりやすさおよび外国語表記の充実度に関しては、改善の余地が認められた。本研究の成果は、台湾における観光サービスの質的向上および日本市場を対象とした観光施策の検討に資する基礎資料となることが期待される。

キーワード：日本人観光客、台湾旅行、旅行満足度、観光体験

¹ 嶺東科技大學應用外語系 學生

a 通訊作者，E-mail: wwchiang@teamail.ltu.edu.tw

日本人來台旅遊滿意度調查

江紹齊、沈芊樺、羅哲偉、柯震嶸

要旨

本研究以日本人來台旅遊滿意度調查為主題，旨在瞭解日本旅客對台灣旅遊整體體驗之評價，並分析影響其旅遊滿意度的相關因素。研究採用問卷調查法，以曾來台旅遊之日本籍旅客為調查對象，調查內容涵蓋受訪者基本資料、旅遊行為特性，以及其對交通便利性、餐飲品質、住宿環境、觀光景點、服務態度與整體旅遊體驗等面向之滿意度評估。本研究共回收25份有效問卷，並以統計方式進行資料整理與分析。研究結果顯示，日本旅客整體而言對台灣旅遊抱持正面評價，尤其在民眾友善程度、飲食文化特色及觀光資源多樣性方面滿意度較高；然而，在交通資訊清楚度及外語標示完整性等項目上，仍有進一步改善的空間。研究結果期望能作為相關單位提升旅遊服務品質與規劃日本市場觀光行銷策略之參考依據。

關鍵詞：日本旅客、來台旅遊、旅遊滿意度、觀光體驗

對於台灣日語學習者日語方言學習之必要性考察

陳瑋茹^{1a}、戶川美惠子²

摘要

本研究旨在透過調查臺灣人在學習日語的過程中，對日語方言所抱持的認知，以及其實際所經歷的相關經驗，進一步考察臺灣日語學習者之方言教育必要性，並探討臺灣日語學習者在學習日語方言時，何種學習方法較為有效。

近年來，隨著對日本地域文化的關注日益提升，日語學習者不僅對日語的共通語感興趣，也逐漸對各地的方言產生興趣。然而，在現行的日語教育中，方言往往容易被忽視，加上相關教材相對匱乏，使其重要性與實用性尚未被充分理解，仍是目前日語教育中所面臨的課題。

因此，本研究為了解臺灣日語學習者的現況，針對其對日語方言的認知、態度，以及在面對方言時的應對方式等面向，實施問卷調查。研究結果顯示，多數學習者認為，透過方言能夠加深對日本地域文化的理解，並具有提升會話能力的可能性；然而，同時也指出，在教材資源與學習環境方面仍存在不足之處。

綜合上述結果，本研究在掌握臺灣日語學習者對日語方言之現況的基礎上，進一步考察方言教育的必要性，並提出有效的方言學習方法之例，期望能為未來日語教育中導入方言教育時，提供參考與助益。

關鍵詞：日語方言、臺灣日語學習者、日語教育、方言教育、方言學習法

¹嶺東科技大學應用外語系學生。

a 通訊作者，E-mail: zubychen@gmail.com

²嶺東科技大學應用外語系助理教授。

台湾人日本語学習における

日本語の方言学習の必要性についての考察

陳瑋茹^{3a}、戸川美恵子⁴

要旨

本研究は、台湾人が日本語を学習する過程において、日本語の方言に対してどのような認識を持ち、実際にどのような経験をしているかを調査することにより、台湾人日本語学習者に対する方言教育の必要性について考察するとともに、台湾人日本語学習者が日本語の方言を学ぶ場合、どのような学習法が効果的であるかを探ることが目的である。

近年、日本の地域文化に対する関心が高まり、日本語の共通語だけでなく、各地の方言にも興味を持つ日本語学習者が増えている。しかし、方言は日本語教育の中で軽視されがちであり、教材も乏しい上、その重要性や実用性について十分に理解されていないのが現状である。

そこで、本研究では、台湾人日本語学習者の現状を知るため、日本語の方言に対し、どのような認識を持ち、どのような態度で、どのように対応しているのかなどについて、アンケート調査を実施することにした。その結果、多くの学習者が方言を通じて地域文化を理解し、会話力を高める可能性があると評価している一方で、教材や学習環境の不足に課題を感じていることが明らかとなった。

本研究は、台湾人学習者における日本語の方言に対しての現状の把握と台湾人日本語学習者に対する方言教育の必要性についての考察を行った上で、効果的な方言学習法の例を提示し、将来の日本語教育における方言教育導入の際の一助になることを目指すものである。

キーワード：日本語の方言、台湾人日本語学習者、日本語教育、方言教育、方言学習法

³嶺東科技大學應用外語系學生。

a 通訊作者，E-mail: zubychen@gmail.com

⁴嶺東科技大學應用外語系助理教授。

Stylistic Translation in News Reports vs Advertisement

Abstract

Hsu, Shu-Han¹; Yang, Hsing-En^{2*}; Wen, Pei-Cen³; Wei, Li-Ling⁴

This study explores stylistic translation strategies in news reports and advertisements, focusing on how language use changes according to communicative purpose. The research aims to answer two questions: (1) How do translation strategies differ between news and advertising texts? and (2) How do tone and word choice influence translation outcomes? Previous studies suggest that translation should not only convey meaning but also reflect style, tone, and audience expectations. News translation emphasizes accuracy and objectivity, while advertising translation focuses on persuasion and emotional appeal.

This study adopts a qualitative comparative method. Sample texts related to environmental issues, psychological topics, and gender equality were selected from both news reports and advertisements. The analysis examines tone, vocabulary, and translation strategies used in each text type.

The results show clear differences between the two genres. News texts use formal, neutral language and apply literal or faithful translation strategies to preserve factual meaning. In contrast, advertisements use emotional, creative, and persuasive language, often adopting free or adaptive translation strategies. The findings suggest that effective translation depends on aligning language choices with the communicative purpose of the text.

This study highlights the importance of stylistic awareness in translation and provides practical insights for learners and translators working across different text types.

Keywords: stylistic translation, news translation, advertising translation, translation strategies

¹ Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

² Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

³ Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

⁴ Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University of Science and Technology, Taiwan

* Corresponding author: Yang, Hsing-En

Skopos Theory in Practice: Translating Advertising Slogans and Medicine Names

Hu, Xiao-Wei^{1*}; Wang, Zhi-Hong¹; Xie, Yi-Qin¹; Wang, Jue¹; Li, Peng-Jie¹

¹Department of Applied Foreign Languages, Ling Tung University

Abstract

This study explores the application of Skopos Theory in the translation of advertising slogans and medicine names. Proposed by Hans Vermeer, Skopos Theory argues that translation choices should be guided by the intended purpose of the target text rather than strict linguistic equivalence. The research focuses on two main questions: how translation strategies differ between persuasive and informative texts, and which specific methods achieve the best communicative results for target audiences.

The methodology involves a comparative analysis of global brands like McDonald's and Nike, alongside pharmaceutical products such as Panadol and Strepsils. A review of the literature shows that Skopos Theory relies on three core rules: the Skopos rule, the Coherence rule, and the Fidelity rule. These rules prioritize the function of the text within the target culture, even if it requires deviating from the source.

The research findings show that advertising translation uses "divergent creativity" to evoke emotion and cultural resonance. In contrast, medicine translation requires "convergent creativity," prioritizing safety and semantic transparency. For example, the translation of "Panadol" as "必理痛" (must relieve pain) demonstrates high-density linguistic engineering. In conclusion, the study proves that successful translation is a strategic process that balances brand consistency with functional clarity to meet the specific needs of the audience.

Keywords: Skopos Theory, translation strategies, advertising slogans, medicine names, functional poetics.

Corresponding Author: Hu, Xiao-Wei (Email: your_email@example.com)

The Use of Specific Macro Skills to Improve Informative Presentation Skills

Abstract

Learners typically aim to increase the “value of their cultural capital” (Norton, 2013, p. 3; cited in Brown & Lee, 2015, p. 77). Therefore, motivation, engaging content, and encouragement are key factors influencing students’ academic success. Specifically, this quantitative study examines the oral presentation of Taiwanese college students. The teacher-researcher focuses on five macro skills to help students improve their professional presentation abilities: cohesive devices, communicative functions, appropriacy, links and connections, and non-verbal communication (Brown & Lee, 2015, p. 352). The researcher used the SPSS paired t-test to identify areas where students performed well and areas that needed improvement. During the midterm exam, participants gave an oral presentation on the catalogue they created for their favorite product. The presentation lasted 5 minutes, and each student had to speak for at least 1 minute. After the midterm, reliability analysis in SPSS showed that “appropriacy” and “non-verbal communication” macro skills had the lowest mean scores. Following the final exam, the paired t-test results indicated whether teaching these two macro skills had a positive or negative impact on students’ oral presentation skills. This article expands existing research on presentation skills and self-development to help college students enhance their performance and succeed in their future careers.

Keywords: Macro skills, paired t-test, informative, oral presentations, performance

幼保系學生教學自我效能感現況及其影響因素之研究—

以中部某私立科技大學為例

蕭蕙庭¹、陳筱晴¹、塗擇梅¹、江文璋^{2a}

摘要

本研究以中部某私立科技大學幼兒保育系大一至大四在學學生 ($N = 113$ ，男性 5 人，女性 108 人；大一 29 人、大二 28 人、大三 28 人、大四 28 人) 為對象，採橫斷式問卷調查設計，探討幼保系學生教學自我效能感之整體現況，並分析年級、性別、實習經驗、高中就讀科別及課後兼職類型五項背景變項的差異效果。研究工具為自編之「幼保系學生教學自我效能感量表」(TSES-ECE)，涵蓋課程設計效能、教學實施效能、班級經營效能及評量回饋效能四個向度，共 40 題，Likert 五點計分，全量表 Cronbach's $\alpha = .93$ ，量表層級 CVI(S-CVI/Ave) = .90。分析結果顯示，整體效能感水準偏高 ($M = 3.68$ ， $SD = 0.59$)，班級經營效能最低 ($M = 3.55$) 且個別差異最大 ($SD = 0.67$)。年級差異達大型效果量 ($F(3, 109) = 7.92, p < .001, \eta^2 = .179$)；性別差異未達統計意義 ($p = .796$)；具實習經驗 ($d = 0.53$) 與就讀幼保相關高中科別 ($d = 0.54$) 之學生效能感較高；課後兼職類型亦存在差異 ($F(2, 110) = 6.48, p = .002, \eta^2 = .103$)，教保相關兼職組效能感最高。分析結果強調精熟經驗及早期教保接觸對效能信念培育的關鍵作用，並提出強化班級經營課程、提前實習銜接安排與鼓勵教保相關兼職等具體建議。

關鍵詞：幼兒教育、科學素養、課程設計

¹嶺東科技大學幼兒保育系學生。

²嶺東科技大學幼兒保育系助理教授。

a 通訊作者，E-mail: wwchiang@teamail.ltu.edu.tw

領團人員服務品質對旅客再參團意願之影響研究

劉妍廷¹、陳裕庭^{2a}

摘要

本研究旨在探討領團人員服務品質對旅客再參團意願之影響，並進一步分析旅客滿意度於其中所扮演之中介角色。隨著觀光產業持續發展，團體旅遊仍為重要之旅遊型態，而領團人員作為旅遊服務接觸之核心，其服務品質對旅客整體體驗與行為意圖具有關鍵影響。

本研究以 Parasuraman、Zeithaml 與 Berry 所提出之 SERVQUAL 模型為理論基礎，並結合 Oliver 之期望確認理論 (Expectation Confirmation Theory)，建構「服務品質—滿意度—再參團意願」之研究架構。研究中將領團人員服務品質操作化為專業能力、服務態度、溝通能力及問題處理能力等構面，以曾參與團體旅遊之旅客為研究對象，採用問卷調查法蒐集資料，並運用統計分析方法驗證各變項之關聯性與影響效果。

研究結果顯示，領團人員服務品質對旅客滿意度及再參團意願皆具有顯著正向影響，且旅客滿意度於服務品質與再參團意願之間具有部分中介效果。其中，以服務態度與專業能力對滿意度之影響最為顯著，顯示領團人員若能展現高度專業知識、良好服務熱忱及即時問題處理能力，將有效提升旅客之整體滿意度與信任感，進而強化其再參團意願。此外，良好的溝通互動與對旅客需求之敏感度，亦有助於提升旅遊體驗品質與顧客忠誠度。

本研究結果可提供旅行社於人力資源培訓與服務品質管理之實務參考。透過系統性強化領團人員之專業能力與服務品質，不僅有助於提升顧客滿意度與再購意願，亦能促進觀光產業之永續發展。

關鍵詞：領團人員、服務品質、旅客滿意度、再參團意願

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生

²嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生

a 通訊作者，E-mail:

旅遊平台資訊品質、電子口碑與旅遊目的地熟悉度對行為意圖之

研究：以越南在臺留學生為研究對象

阮氏秋芳^{1a}、林永森²

摘要

本研究旨在探討旅遊平台資訊品質、電子口碑與旅遊目的地熟悉度對行為意圖之影響，並以越南在臺學生為研究對象，進一步分析各變項間之關係與作用機制。研究以 Traveloka 為旅遊平台情境，探討越南在臺學生在使用旅遊平台蒐集臺灣旅遊資訊時，對平台資訊品質之知覺、對電子口碑之參考程度，以及對旅遊目的地熟悉度如何共同影響其行為意圖。本研究採用問卷調查法，並以便利抽樣方式透過線上平台發放電子問卷，針對目前居住並就讀於臺灣之越南籍學生進行調查，再以相關統計分析方法驗證研究假設與整體模式。研究結果顯示，旅遊平台資訊品質對電子口碑與旅遊目的地熟悉度皆具有顯著正向影響，電子口碑與旅遊目的地熟悉度亦對行為意圖具有顯著正向影響；然而，旅遊平台資訊品質對行為意圖未呈現顯著直接效果，顯示其主要係透過電子口碑與旅遊目的地熟悉度之中介作用，間接強化越南在臺學生之旅遊行為意圖。最後，本研究建議旅遊平台業者應持續提升資訊之準確性、完整性、相關性與即時性，並強化評論機制與目的地內容呈現，以增進越南在臺學生對臺灣旅遊目的地之熟悉度及其旅遊意願，作為旅遊平台經營與觀光行銷策略之參考。

關鍵詞：旅遊平台、資訊品質、電子口碑、旅遊目的地熟悉度、行為意圖、越南在臺學生。

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

²嶺東科技大學觀光與休閒管理系教授。

a 通訊作者，E-mail: qiufang.23599@gmail.com

茶藝館服務創新之個案研究-以春水堂台中龍富店為例

陳郁霖^{1a}、陳韡方²、陳芸萱³、楊主恩⁴

摘要

本研究以春水堂台中龍富店為例，探討其如何透過服務創新在競爭激烈的手搖飲市場中維持品牌價值。研究結果發現，產品創新是店內核心策略之一，除了每年春季與冬季推出新品，也會將顧客反應良好的舊品重新上市，並透過傳統食材進行創新改良，例如在經典餐點中加入茶風味，提升產品層次感與顧客新鮮感。本研究小組整理出關於服務創新有四個構面1.服務創新2.顧客介面3.服務傳遞過程4.科技應用。服務創新方面，店內建立完整的員工培訓SOP，實施師徒制與一對一訓練，強調全崗位學習及多工輪調，使員工能靈活支援各崗位。員工服務注重貼心互動，如為行動不便顧客保留座位、記錄顧客偏好，讓消費者感受到家的氛圍。科技應用也是服務創新的重要支柱，POS系統支援多元支付，線上點餐與外送平台連動，送餐機器人與即將推出的叫號系統提升出餐效率，減輕櫃台與外場負擔，增加顧客便利性。研究建議未來可將送餐機器人延伸至收餐作業，並持續結合人性化服務與科技應用，兼顧效率與服務品質。研究建議可以推出會員App透過AI個人化推薦系統與整合式會員平台只要開App就可以完成點餐、外帶及訂位，以提升春水堂品牌的市場價值與顧客滿意度。

關鍵詞： 茶藝館、服務創新

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系大四學生。

a 通訊作者，E-mail: 105234mochi@gmail.com

²嶺東科技大學觀光與休閒管理系講師。

³嶺東科技大學觀光與休閒管理系大四學生。

⁴嶺東科技大學觀光與休閒管理系助理教授。

原創角色品牌建置與文創商品電商經營實務應用

馮曼琳¹、周子語^{2a}、林怡潔³、何宜臻⁴

摘要

本研究以藍腳鯉鳥為創作原型，發展原創角色「鯉尼」，探討對於文創商品開發與電商經營之實務應用模式。藍腳鯉鳥具備鮮明的外觀特徵與高度辨識性，適合作為角色品牌建立基礎。研究透過資料蒐集與案例分析，歸納動物主題文創商品之市場發展趨勢，來作為角色設計與商品的規劃依據。

實務完成角色形象設計，包括杯套、明信片、馬克杯與鑰匙圈等多元商品，驗證角色於不同商品之應用彈性與商品化可行性。設計過程強調視覺商品實用性，提升整體品牌識別度與消費吸引力。導入生成式人工智慧輔助商品情境圖製作，透過提示詞優化與影像生成，有效提升設計視覺呈現品質。

為強化角色內容深度與文化連結，設計故事情境，將「鯉尼」與台灣歷史古蹟場景結合，包括紅毛城、熱蘭遮城及安平古堡，透過角色旅遊敘事結合文化資產，使文創商品兼具文化意涵與情境體驗。

電商平台展示商品與數位行銷社群經營成果，整合商品分類、視覺設計與基本購物流程，呈現從角色設計、商品開發至線上銷售之完整運作模式。結果顯示，結合原創角色、文化內容與電商經營之模式，具備良好之市場應用潛力，可作為文創產業與數位商務整合之實務參考依據。

關鍵字：原創角色、購物網站、品牌角色行銷

¹嶺東科技大學資管系助理教授。

²嶺東科技大學資管系學生。

³嶺東科技大學資管系學生。

⁴嶺東科技大學資管系學生。

^a通訊作者，E-mail: a44315731@gmail.com

日式餐飲業環境氣氛對顧客情緒、知覺價值與行為意圖影響之研究

黃柄瀚^{1a}、林永森²

摘要

本研究旨在探討日式餐飲業之環境氣氛對顧客情緒、知覺價值與行為意圖之影響關係，並進一步分析顧客情緒與知覺價值在其中所扮演之中介角色。隨著台灣餐飲市場持續成長，外食人口增加，餐廳不再僅提供飲食功能，更強調整體用餐體驗與情境氛圍的營造。尤其日式餐飲業透過空間設計、感官元素與服務互動，形塑獨特的用餐情境，使環境氣氛成為影響顧客心理與行為的重要因素。

本研究以刺激—有機體—反應 (Stimulus-Organism-Response, S-O-R) 理論為基礎，將環境氣氛視為外在刺激 (Stimulus)，顧客情緒與知覺價值為內在心理反應 (Organism)，行為意圖則為最終反應 (Response)，建構研究架構並提出相關假設。研究以大東屋日式料理連鎖餐廳之實際消費者為研究對象，採用問卷調查法進行資料蒐集，透過網路方式發放問卷，以曾有用餐經驗之顧客為主要樣本來源。

在變數衡量方面，環境氣氛包含設施美感、氣氛要素、空間配置、員工因素及窗外景觀等構面；顧客情緒區分為正向情緒與負向情緒；知覺價值則強調顧客對服務品質、產品品質與成本付出之整體評估；行為意圖則涵蓋再訪意願、推薦意願與正向口碑等面向。本研究採用李克特五點量表進行測量，並運用統計方法進行信效度分析及假設驗證。

研究結果顯示，日式餐廳環境氣氛對顧客情緒與知覺價值具有顯著正向影響，且能進一步影響顧客之行為意圖。良好的環境氣氛可有效提升顧客之正向情緒，並強化其對餐廳整體價值的認知。此外，顧客情緒與知覺價值在環境氣氛與行為意圖之間具有部分中介效果，顯示餐廳環境不僅直接影響顧客行為，也透過內在心理機制間接影響其決策。

關鍵詞：環境氣氛、顧客情緒、知覺價值、行為意圖

¹嶺東科技大學觀光與休閒系學生。

a 通訊作者，E-mail: bingha89323@gmail.com

²嶺東科技大觀光與休閒管理系教授。

門市體驗對顧客再購意願之影響—以 Beard Papa's 為實證分析

The Impact of In-Store Experience on Customer Repurchase Intention: An Empirical Study of Beard Papa's

摘要

本研究旨在探討實體門市體驗對顧客再購意願之影響，並以連鎖甜點品牌 Beard Papa's (泡芙爺爺) 為研究對象，分析其門市情境與服務設計如何影響消費者之行為反應。在電商與外送服務快速發展的背景下，實體門市須透過差異化的體驗設計，以提升顧客再訪與持續消費的可能性，已成為餐飲與零售產業的重要議題。本研究以體驗行銷理論為基礎，從感官體驗、情感體驗、服務互動及品牌形象等構面出發，探討各構面對顧客再購意願之影響關係。研究採用問卷調查法，針對曾於 Beard Papa's 門市消費之顧客進行資料蒐集與分析。研究結果顯示，整體門市體驗對顧客再購意願具有顯著正向影響。其中，以產品現場製作所帶來的感官體驗效果最為明顯，能有效強化消費者對品牌的印象與購買動機；其次，良好的服務互動與舒適的門市環境亦有助於提升顧客再次消費之意願。此外，穩定且一致的品牌呈現，有助於建立消費者對品牌的信任感，進而促進再購行為。相對而言，若門市體驗品質出現落差，將可能降低顧客再訪意願，並影響品牌形象之延續。基於上述結果，本研究建議業者應持續優化門市體驗設計，包括強化產品製作過程之視覺與嗅覺吸引力、提升服務人員之互動品質與專業能力，以及維持門市營運與品牌形象的一致性。透過打造具吸引力且差異化的消費體驗，企業可有效提升顧客再購意願，並在高度競爭的市場環境中建立長期優勢。本研究結果亦可作為餐飲服務業發展體驗行銷策略之實證參考。

關鍵詞：體驗行銷、服務互動、品牌形象

幼兒園教師職業壓力與心理素質之探討：影響因素與因應策略

摘要

近年來幼兒教育現場普遍出現教師流失率提高與從業意願下降的現象，顯示幼教教師在工作過程中面臨高度心理壓力與職業倦怠問題。本研究是在探討幼兒教師心理壓力的主要來源，並分析影響教師職業倦怠之因素，以及提出改善策略。

研究發現，幼兒教師的壓力主要來自以下幾個面向：班級經營壓力（如幼兒行為問題與特殊需求學生）、家長關係壓力、同事與組織人際關係壓力、行政與教學工作負荷、薪資與職業發展限制等。此外，教師在面對突發事件、通報個案處理、以及多重角色（教學、行政、清潔等）時，也容易產生高度心理負荷。

而長期高壓工作環境容易導致教師產生職業倦怠，也會影響教學品質與幼兒發展，甚至有打小孩的情況出現。因此本研究會提出多項改善策略，包括提升教師專業支持系統、改善薪資與工作條件、建立家長合作機制，以及提供心理健康支持與專業培訓等。

期望本研究結果能為幼兒教育政策制定與園所管理提供參考，以促進幼兒教師心理健康與教育品質之提升。

關鍵字：

幼兒教師、心理壓力、職業倦怠、班級經營、幼兒教育

幼兒園性別友善課程的發展與實踐之研究

陳芳瑩^{1a}、張菀真²

摘要

本研究旨在探討幼兒園性別友善課程的發展與實踐，以南投縣某公立幼兒園中大混齡班級 20 位幼兒為研究對象，透過性別平等導向的課程設計強化教師的性別平等意識，並融入主題「職業探索」，課程內容包含職業相關繪本與社區探訪，教師在引導過程中使用性別平等語言以拓展幼兒的學習經驗；研究者蒐集幼兒語料進行分析，結果顯示幼兒不僅對職業有更為多元且深入的理解，更能逐漸認知到性別與職業並無必然連結，而是應依據個人特質與能力選擇合適的職業，本研究凸顯性別友善課程在幼兒教育中的重要性，並提出教師在課程當中的引導語示範，期望在提升教育品質的同時，培養幼兒的性別平等意識與自主探索能力，為未來教育奠定基礎。

關鍵詞：幼兒教育、性別平等課程、課程設計

¹南投縣中寮國民小學附設幼兒園教師。

²國立清華大學幼兒教育學系助理教授。

a 通訊作者，E-mail: bubuwawa271@gmail.com

特殊教育學校教師休閒動機、休閒涉入與心流體驗之研究

A Study on the Relationship among Leisure Motivation, Leisure Involvement and Flow Experience of the Special Education School Teachers

邱文頊¹、林建宏²、李怡靜^{3a}

摘要

本研究旨在探討特殊教育學校教師休閒動機、休閒涉入與心流體驗之關係。以全國特殊教育學校教師為研究對象，採便利抽樣進行問卷調查，使用「休閒動機量表」、「休閒涉入量表」及「心流體驗量表」作為研究工具，總計發放360份問卷，扣除無效問卷16份，實際回收有效問卷344份，有效回收率為95.56%。樣本資料經過描述性統計、獨立樣本t檢定、單因子變異數分析、皮爾森積差相關和多元迴歸分析等方法進行處理。研究結果顯示：休閒動機與休閒涉入呈現顯著相關，休閒涉入與心流體驗呈現顯著相關，休閒動機與心流體驗呈現顯著高度正相關，休閒動機與休閒涉入對心流體驗皆具有顯著的正向預測影響力，兩者能共同有效預測心流體驗。最後，本研究提出具體的發展策略，期望特殊教育學校教師在面對高情緒勞動與高壓的教學環境，能透過休閒活動能有效達到身心修復與健康放鬆。這些發現有助於深入了解特殊教育學校教師參與休閒活動的心理機制與影響，並為教育行政單位未來研擬教師身心健康支持方案、休閒活動推廣及規劃提供具體的實務參考。

關鍵詞：特殊教育學校教師、休閒動機、休閒涉入、心流體驗

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系副教授。

²嶺東科技大學應用外語系副教授。

³育達科技大學觀光休閒管理系碩士研究生。

a 通訊作者，E-mail: chloeli94525@gmail.com

介入反應模式應用於學齡前早期介入之探討

董展軒¹、任彥懷^{2a}

摘要

介入反應模式 (Response to Intervention, RTI) 為近年來教育領域中重要之早期辨識與介入架構，已廣泛應用於學齡兒童。然而，其於學齡前教育 (Pre-K) 階段之實施仍處於發展階段。本研究採文獻回顧法，整理美國、中國及其他國家RTI於幼兒園情境之應用現況與研究成果。結果顯示，美國已建立較成熟之RTI實施模式，並累積實證研究支持其在早期識字與語言發展之介入效果；中國則處於導入初期，教師對RTI持正向態度但實務經驗不足；其他國家多以早期介入體系取代完整RTI架構。台灣RTI研究多集中於理論探討與政策倡議，強調RTI在學齡前階段之預防功能，實證研究仍相對不足，目前RTI多應用於學前融合教育現場。整體而言，RTI於學齡前具有預防學習困難之潛力，但其成效高度依賴Tier 1教學品質與教師專業能力。未來建議強化幼兒評量工具發展、教師培訓及系統整合，以提升RTI於學齡前教育之實施效益。

關鍵詞：介入反應模式、學齡前、早期介入

¹嶺東科技大學幼兒保育系學生

²嶺東科技大學幼兒保育系助理教授。

a 通訊作者，E-mail: yhjen5911@gmail.com

以灰關聯分析建構Z世代家長對托嬰中心服務品質滿意度之評估模

型

郭福祥^{1,a}、辜雅惠²、黃今香²

摘要

本研究旨在探討Z世代家長對托嬰中心服務品質滿意度之關鍵影響因素，並導入灰關聯分析方法進行實證評估。鑑於少子化趨勢加劇，幼兒教育市場競爭日益激烈，加上 Z 世代家長在教育選擇上更重視互動體驗、資訊透明與教學品質，本研究建構涵蓋教學品質、環境安全、師資專業、溝通服務及價格合理性等構面之整合性評估架構，以更精準反映當前家長決策偏好與市場變化。因此本文研究方法採用灰關聯分析（Grey Relational Analysis, GRA），其特別適用於小樣本與不完全資訊情境，能有效衡量各評估指標與整體滿意度之關聯程度。本研究預計回收有效問卷約80至100份，透過灰關聯生成、關聯係數與關聯度排序，識別影響滿意度之關鍵因素。預期研究結果可釐清各服務品質構面之相對重要性，本研究不僅為托嬰中心經營者在資源配置與服務優化上提供具體之決策依據，亦彌補過去文獻於分析面向及對新世代家長行為探討之不足，兼具理論深化與實務應用之雙重貢獻。

關鍵詞：灰關聯分析、Z世代家長、托嬰中心服務品質、滿意度分析、關鍵影響因素

¹東南科技大學產業經營所助理教授。

²東南科技大學產業經營所研究生。

a 通訊作者，E-mail: s1185072@gmail.com

學齡前分離焦慮幼兒遊戲治療之歷程研究

任彥懷

摘要

本研究旨在探討具分離焦慮之幼兒於遊戲治療歷程中的轉變軌跡及其介入成效。研究採歷程取向之個案研究法，以雲林縣某幼兒園一名四歲分離焦慮幼兒為研究對象，透過系統性治療紀錄與歷程分析，檢視其於口語表現、非口語行為、遊戲行為及分離焦慮反應之變化情形。為進一步評估治療成效之持續性，本研究於介入結束後進行為期三個月之追蹤觀察。

研究結果顯示，遊戲治療對於促進分離焦慮幼兒之整體發展具顯著正向影響。在口語表現方面，幼兒語言使用之豐富性與表達多樣性明顯提升；在非口語行為方面，呈現較多正向情緒表徵，並增加主動互動之行為表現。於遊戲行為層面，幼兒之遊戲形式趨於多樣化，且互動頻率顯著提高，顯示其社會參與能力有所增進。在情緒與行為調適方面，生氣與攻擊等負向行為頻率顯著降低，顯示其情緒調節能力逐步改善。

整體而言，遊戲治療透過促進幼兒之自我覺察與情緒表達，有助於其依附情緒之調適與轉化，並有效降低分離焦慮之程度，展現良好之介入成效。本研究結果可作為幼兒教育實務工作者及家長在支持分離焦慮幼兒之參考依據，並提供未來相關研究進一步探究之方向。

關鍵詞：分離焦慮、遊戲治療、歷程研究

嶺東科技大學幼兒保育系

通訊作者，E-mail:yhjen5911@gmail.com

纏繞畫對兒童情緒健康促進之成效評估—以幼兒園大班及國小二、

三年級學童為例

包伊琿¹、莊鎧瑜¹、林曉芳^{2a}

摘要

本研究旨在探討「纏繞畫」(Zentangle)作為一種低門檻藝術創作方式，對於兒童情緒調適與壓力緩解的影響成效。在現今高壓社會環境中，資訊快速流動導致心理健康問題日益普遍，如何尋找簡單且能隨時進行的情緒調適工具成為核心課題。纏繞畫由 Rick Roberts 與 Maria Thomas 於 2003 年創立，其核心理念強調「沒有錯誤」與「接受不完美」，透過重複性的簡單線條（如：直線、弧線、圓點等）與圖樣組合，引導參與者進入「放鬆」與「專注」狀態。本研究採用**混合研究法**，整合量化與質性訪談。研究對象為 10 位幼兒園大班幼兒及國小 12 位二年級、13 位三年級學童，共 35 位學童，進行為期四週、每週兩次、每次約二十分鐘的活動介入。研究結果發現幼兒與兒童在完成纏繞畫練習後，情緒普遍有正向改善；訪談結果進一步證實，纏繞畫能幫助學童感到放鬆與平靜的情緒，並在無須繪畫基礎的情況下提升自我效能感。纏繞畫具備高度的教育應用潛力與跨齡學習價值，建議教育場域可將其融入日常課程或彈性學習時間，並在教學過程中強調「不評分、不比較」的放鬆氛圍，可配合輕音樂與正念引導，為幼兒營造安心的情緒釋放空間，促進其身心健康之全面發展。

關鍵詞：纏繞畫、幼兒、國小學童、情緒健康促進

¹ 嶺東科技大學幼兒保育系學生。

² 嶺東科技大學幼兒保育系副教授。

a 通訊作者，E-mail: goodly@teamil.ltu.edu.tw

運用繪本融入學習區之教學設計與實施歷程

—以《好餓的毛毛蟲》為例

蔡喬茵¹、施淑媚^{2a}、楊姉諭、權苡馨、許瑋庭、施慧怡、董安綺、郭家伶

摘要

本研究旨在探討繪本教學融入幼兒園學習區活動之實施歷程與教學成效。研究團隊以幼兒熟悉且喜愛之繪本《好餓的毛毛蟲》作為核心教材，結合語文區、數學區與自然區進行課程設計，透過情境式環境佈置與操作性教具，引導幼兒在自主探索中學習。於教學歷程中，依據幼兒發展能力在學期初與學期中調整教具之難易度，促進幼兒在語言表達、數量概念、圖像理解與自然觀察能力等學習表現。研究結果顯示，將繪本內容轉化成教具，且融入學習區供幼兒操作，不僅能提升幼兒的學習動機，亦有助於認知、情意與社會互動能力的整體發展。

關鍵詞：繪本教學、學習區、好餓的毛毛蟲、幼兒自主學習、教學設計

¹嶺東科技大學幼兒保育系大學部學生。

²嶺東科技大學幼兒保育系助理教授。

a 通訊作者，E-mail:sophieshih@teamail.ltu.edu.tw

運用自編繪本與桌遊融入幼兒環境教育之教學設計與成效探討—以

減塑議題為例

廖妤珊¹、施淑媚^{2a}、陳汶琪、李亭妮、陳柔安、邱郁鈞

摘要

本研究以「減少塑膠使用」議題作為幼兒環境教育核心，探討透過自編繪本與自製桌遊融入教學活動之可行性與教育價值。研究團隊蒐集歸納幼兒環境教育與永續發展相關文獻，並依據歸納結果設計以森林動物為主題之繪本，引導幼兒認識減少使用塑膠產品的重要性。此外，更結合研究團隊所設計的桌遊，以遊戲化學習方式進行情境式問題與互動遊戲，提升幼兒對環保減塑之學習動機與參與度。研究對象為幼兒教育現場工作者，透過問卷調查與訪談方式蒐集資料，以瞭解教育者對本研究團隊所研發之教材其可行性、適切性及教育價值之看法。研究問卷採李克特式五點量表設計，同時以開放性問題蒐集具體建議；共訪談2位教師，以補充實務觀點與教學回饋。研究結果顯示，多數幼兒教育者對本研究所設計之繪本與桌遊給予正向評價，認為教材具備良好之教學潛力，能有效協助幼兒理解減塑與環境保護概念，並提升其學習動機與參與程度。最後，根據研究結果提出相關建議，作為未來幼兒環境教育教材設計與教學實施之參考。

關鍵詞：幼兒環境教育、減塑教育、遊戲化學習、自編繪本、桌遊教學

¹嶺東科技大學幼兒保育系大學部學生。

²嶺東科技大學幼兒保育系助理教授。

a 通訊作者，E-mail: sophieshih@teamail.ltu.edu.tw

少子化社會下家長教育價值之兩難

-從「快樂童年」到「競爭力培養」的決策拉鋸歷程探究

戴宜軒¹、施淑媚^{2a}、洪培芯、林苡薰

摘要

本研究以少子化社會為分析脈絡，旨在探討家長於子女教育方式選擇歷程中，於「快樂童年」與「競爭力培養」之間所經歷之價值拉鋸與決策調適機制。本研究採質性研究，以立意取樣法進行取樣，選擇研究者工作幼兒園中六位幼兒家長，進行半結構式訪談，蒐集其教育決策經驗，並運用主題分析法進行資料詮釋，以探究其價值衝突、情緒經驗及調適策略。研究結果顯示，六位家長中有四位家長於社會比較與競爭壓力情境中，普遍產生焦慮與不確定感，並於課程安排與教養實踐上呈現矛盾與拉扯。故多數家長最終傾向採取「平衡型」教養策略，於自由遊戲與結構化學習之間進行動態協調與折衷配置。此外，研究亦發現，家長之教育選擇深受文化資本、親職焦慮及教育市場化等結構性因素所形塑。基於上述發現，本文建議幼兒教育機構應強化親師溝通機制與課程資訊透明化，協助家長建構以幼兒發展為核心之教育觀，進而提升其教育決策之適切性與一致性。

關鍵詞：少子化社會、快樂童年、競爭力培養

¹嶺東科技大學幼兒保育系學生

²嶺東科技大學幼兒保育系助理教授

a 通訊作者，E-mail:sophieshih@teamail.ltu.edu.tw

幼兒瑜珈如何幫助孩子學會「慢下來」

How Children's Yoga Helps Children Learn to Slow Down

張滄云

嶺東科技大學 民生學院 幼兒保育系

摘要

近年來，學前教育場域中幼兒普遍呈現高活動量與專注時間短暫之特徵，如何協助幼兒發展自我調節（self-regulation）與情緒穩定能力，已成為重要教育議題。研究指出，自我調節能力與幼兒未來學習成就與社會適應具有高度關聯（Blair & Raver, 2015）。然而，傳統課程多偏重認知學習，較少透過具身經驗（embodied experience）引導幼兒覺察身體與內在狀態（Shapiro et al., 2006）。本研究旨在探討幼兒參與瑜珈課程過程中，如何透過身體經驗與靜心覺察發展「慢下來」的能力，並分析其動靜轉換、自我控制與情緒調節之變化歷程。研究採質性研究取向，以目的取樣方式邀請 20 位幼兒園中大班幼兒為研究對象，進行為期 8 週之幼兒瑜珈課程。資料蒐集包含課程觀察紀錄、教師反思札記與幼兒行為表現紀錄，並採主題分析法（Braun & Clarke, 2006）進行資料分析。研究結果顯示，幼兒在課程中逐漸發展出「動—靜—覺察」的調節歷程。在動態活動中釋放能量後，透過呼吸與靜心活動開始覺察身體變化（如呼吸速度、肌肉放鬆），進而學習調整行為與情緒反應。幼兒亦逐漸展現延長專注時間、降低衝動行為與提升情緒穩定度之表現。本研究歸納出幼兒自我調節發展歷程為：「動作釋放—身體覺察—節奏調整—情緒穩定—自主調節」五階段模式。本研究結果呼應具身認知理論（embodied cognition）與自我調節發展理論，指出幼兒瑜珈可作為學前教育中培養幼兒自我控制與情緒管理之有效教學策略。研究建議未來課程設計可融入靜心覺察與身體經驗，提供幼兒更多自主探索與內在調節之學習機會。

關鍵詞

幼兒瑜珈、靜心覺察、自我調節、動靜控制、具身學習、質性研究

以科技大學學生為對象之 Dash 教育機器人教學應用困難與解決策

略研究

蘇安柔¹、陳庭閱²、張雅琳³、黃佩岑^{4 a}

摘要

隨著教育科技向下扎根，教育機器人已成為學前教育培養運算思維與 STEAM 素養之重要媒介。然而，科技大學幼兒保育系學生在將新興科技轉化為實務教學時，常面臨技術門檻與專業整合之雙重挑戰。本研究旨在探討科技大學幼保系學生於 Dash 教育機器人學習與教學應用歷程中所面臨之主要困難、因應策略及其深層意涵。本研究採取混合研究法之解釋性順序設計。第一階段針對曾修習相關課程之幼保系學生進行調查，蒐集學習現況與困難之量化數據；第二階段依據量化結果，立意取樣 2 位具代表性之學生進行半結構式訪談，並輔以其設計之教案進行內容分析，最後透過聯合展示進行量質資料之交叉檢證與整合。研究結果揭示三項核心發現：第一，儘管學生對圖像化程式介面掌握度高，但操作信心顯著偏低，其主因源於 Dash 教育機器人 360 度 3D 運作特性所引發之「空間認知負荷」，加上學生缺乏系統化除錯能力，加劇了操作挫折。第二，在教案轉化歷程中，學生因缺乏學前科技發展指標及擔憂幼兒受挫，常將具備高階運算思維的活動過度簡化，產生教學上的「防禦性降級設計」現象。第三，教師提供之實體鷹架與小組同儕協作，為降低技術焦慮並促發「做中學」自主排查策略的最有效支持系統。本研究證實，友善的軟體介面並無法完全消除實體操作之空間認知負荷。建議未來幼保師培課程應導入「空間定向」先導模組與系統化除錯訓練，並引導職前教師將硬體操作之限制，轉化為培養幼兒「社會與情緒領域」之教學契機，以實踐跨領域整合之教育價值。

關鍵詞：教育機器人、混合研究法、運算思維、幼保師資培育、教學轉化

^{1,2,3} 嶺東科技大學幼兒保育系大學部學生

⁴ 嶺東科技大學幼兒保育系助理教授。

a 通訊作者，E-mail: p11210@teemail.ltu.edu.tw

桃園市教保服務人員對融合教育支持服務需求與滿意度之調查研究

黎文慧

摘要

本研究旨在探討桃園市公立幼兒園教保服務人員對融合教育支持服務之需求與滿意度現況，並分析不同背景變項在支持服務需求與滿意度的差異情形，進一步透過質性訪談深入了解其支持經驗與困境。研究之量化採問卷調查法進行，有效問卷回收共計 458 份，並運用描述性統計、單因子變異數分析、獨立樣本 t 檢定及相依樣本 t 檢定進行資料分析；於完成問卷分析後，依立意取樣方式，進行半結構式訪談蒐集質性資料，以補充與詮釋量化研究結果，其研究結論如下：

- 一、桃園市公立幼兒園教保服務人員知覺其融合教育支持服務需求為高需求。
- 二、桃園市公立幼兒園教保服務人員知覺其融合教育支持服務滿意度為滿意。
- 三、職稱為「代理教保員」與「教保員」，知覺其行政支持服務需求較高。
- 四、所在行政區為「八德區」與「平鎮區」之教保服務人員，知覺其評量支持服務需求最高，「八德區」知覺其行政支持服務需求最高；並且知覺其評量支持及教學支持滿意度較高。
- 五、教學年資為「十六年以上」之教保服務人員，知覺其行政支持服務滿意度最高。
- 六、桃園市公立幼兒園教保服務人員對支持服務之整體需求顯著高於滿意度。
- 七、教保服務人員對於「情緒行為輔導」、「生活自理訓練」與「醫療與社區資源整合」之支持服務，呈現高需求、低滿意之現況。

關鍵詞：融合教育、支持服務、桃園市公立幼兒園

國立台北教育大學幼兒與家庭教育所碩士班研究生。

通訊作者，E-mail: a0987798824@gmail.com

吃播影片吸引力、真實性與旅遊意願之關係研究：以資訊價值為中

介變項

翁奕雲^{1a}、陳一涵²

摘要

本研究旨在探討吃播影片吸引力、真實性與旅遊意願之關係，並分析「資訊價值」之中介效應。本研究將吃播影片吸引力分為「影音吸引力」與「主持人吸引力」；影片真實性則聚焦於感官細節之呈現。研究模型主張，當影片具備高度吸引力與臨場真實感時，能顯著提升觀看者感知之資訊價值，進而強化前往目的地之旅遊意願。研究方法採量化研究法，預計透過網路問卷調查蒐集 300 份有效樣本，並使用 SPSS 進行敘述統計與相關分析，或以 AMOS 進行路徑分析與中介效應檢定。預期結果顯示，真實性的感官刺激能有效提升資訊透明度，並透過資訊價值之中介作用，正向影響觀看者之旅遊意願。本研究結果將提供觀光產業與影音創作者更精準的感官行銷策略建議。

關鍵詞:吃播、感官刺激、感官行銷

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

a 通訊作者，E-mail: a0982890517@gmail.com

²嶺東科技大學觀光與休閒管理系助理教授。

心靈圖像解析師在療癒觀光中之應用探討：以身心靈成長與自我認

識為核心的旅程

吳景斌

摘要

隨著全球觀光產業逐步從傳統的大眾旅遊模式轉向強調深度體驗、個人轉化與心理滿足的「療癒觀光 (Healing Tourism)」，現代旅客對於旅程的期待不再僅止於感官享受或觀光景點打卡，而更追求能夠促進自我探索與心靈成長的旅遊模式。在此背景下，「心靈圖像解析 (Spiritual Image Analysis)」作為一種新興的心理與靈性介入工具，展現出將專業心理輔導技術與旅遊體驗相結合的高度潛力。

本研究以參與觀察及深度訪談為主要研究方法，分析心靈圖像解析師如何在旅遊過程中運用圖像媒介（包括牌卡、符號、隱喻與個人創作圖像）作為情感支持與心理導引的工具。研究對象包含 10 名曾參與療癒主題旅遊之旅客，其背景主要為長期處於高壓環境之都會專業人士及面臨生命過渡期（如職涯轉換、情感創傷）之個體。

研究結果顯示，圖像解析不僅能夠有效繞過旅客的意識防衛機制，直接與潛意識互動，也有助於緩解現代人因高壓生活所累積的焦慮與心理疲憊。透過專業解析師的引導，旅程中的每一個景點與活動皆可被轉化為探索內在心理結構、理解自我需求與增進情緒整合的契機。

另外解析師在旅程中扮演「前哨站」與「緩衝帶」的角色，此模式不僅拓展了療癒觀光的服務層次，也在促進社會整體心理健康、提升生活品質及推動個人深度成長方面展現了實質貢獻。

關鍵字：療癒觀光、心靈圖像解析、正向心理、內在探索、跨領域協作

臺灣主題餐廳顧客參與體驗價值共創之研究

陳淑芳^{1a}、楊主恩²、張宏政³

摘要

隨著體驗經濟時代的來臨，餐飲產業已由傳統以產品與服務為核心的經營模式，轉向重視情境氛圍營造、文化意涵傳遞與顧客參與互動的體驗導向模式。主題餐廳透過空間設計、飲食文化與品牌故事等元素，建構具有情境意義的消費體驗，使顧客不僅是餐飲服務的接受者，更成為體驗價值的參與者與共同創造者。因此，如何在餐飲體驗過程中促進顧客參與並形成價值共創，成為當前餐飲產業與學術研究的重要議題。

本研究以體驗經濟理論為背景，並以服務主導邏輯 (Service-Dominant Logic) 為理論基礎，探討主題餐廳中顧客參與體驗活動的互動過程，以及顧客、餐廳經營者與場域資源之間如何透過互動形成價值共創。研究以臺灣主題餐廳「大山北月」為個案，採用質性研究方法，透過深度訪談、現場觀察與文獻紀錄等方式蒐集資料，並從行動層次分析顧客參與、體驗價值與價值共創之關係。

研究初步發現，大山北月透過老校舍再生、山林場域營造與在地食材運用，創造具有地方文化特色的餐飲情境，使顧客在用餐過程中獲得沉浸式的審美體驗與逃避體驗；同時藉由食農教育與地方創生理念之傳遞，使顧客在體驗過程中產生教育體驗與情感認同。顧客透過場域探索、飲食文化理解、互動交流與社群分享等參與行動，不僅深化個人消費體驗，也促進餐廳品牌與地方文化意義的再生產，進而形成多層次的價值共創。

本研究從「顧客參與—體驗價值—價值共創」之行動分析，說明主題餐廳體驗設計與顧客互動如何形成價值共創過程。研究結果可提供臺灣主題餐廳在體驗設計與經營策略上的參考。

關鍵詞： 主題餐廳、飲食文化、顧客參與、價值共創

¹嶺東科技大學觀光與休閒系學生。

a 通訊作者，E-mail: 0976206482happly@gmail.com

²嶺東科技大觀光與休閒管理系助理教授。

³嶺東科技大觀光與休閒管理系兼任教授。

觀光夜市消費者體驗、滿意度與重遊意願之研究—以苗栗縣後龍觀光夜市為例

邱文頊¹、林建宏²、鍾智宇³

摘要

本研究旨在探討苗栗縣後龍觀光夜市遊客之消費體驗、滿意度與重遊意願之關係。近年地方型觀光夜市逐漸興起，但相關實證研究仍多集中於大型夜市，對於地方型夜市之消費行為與體驗評估仍相對不足。本研究採問卷調查法，以便利抽樣方式進行資料蒐集，共發放 459 份問卷，回收 459 份問卷，剔除無效問卷 9 份，有效問卷 450 份。研究工具包含消費體驗、滿意度與重遊意願三構面量表，並透過描述性統計、單因子變異數分析、Scheffe 事後比較及 Pearson 積差相關等方法進行資料分析。研究結果顯示：在消費體驗構面中，以感官體驗表現最佳，而思考與行動體驗相對較低；在滿意度構面中，以商品與氛圍評價較高，組織與價格構面則有改善空間。此外，整體消費體驗與滿意度及重遊意願之間皆呈顯著正相關，顯示遊客之體驗品質將直接影響其滿意度，並進一步影響再訪與推薦行為。本研究認為，強化夜市整體環境設計、提升服務品質及優化動線規劃，有助於提升遊客整體感受，進而促進地方觀光發展與夜市永續經營。本研究結果可提供後龍觀光夜市經營管理單位及相關觀光政策制定之參考依據。

關鍵詞：消費體驗、滿意度、重遊意願、觀光夜市

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系副教授。

²嶺東科技大學應用外語系副教授

³育達科技大學觀光休閒管理系碩士研究生

餐旅實習餐廳教學情境中服務互動能力培養之教學實踐研究

巫維中¹

摘要

本研究以技專校院餐旅實務課程為情境，並以實習餐廳教學場域為基礎，分析學生在實際服務過程中的學習歷程與服務互動能力之變化。隨著餐旅產業對第一線服務品質要求提升，學生除需具備專業技能外，亦須具備良好之顧客互動與應對能力。然而，傳統課堂教學較難呈現真實服務情境，導致學生在面對顧客時常出現溝通與應變不足之問題。因此，本研究透過實習餐廳教學模式，觀察學生於服務現場之實際表現。

本研究採質性取向，以教學實踐為核心，研究對象為40位修習「餐廳經營實務」課程之學生，透過課堂觀察、學生回饋與教學紀錄進行資料蒐集，並輔以訪談方式了解學生於服務歷程中的學習轉變。研究結果顯示，透過開放情境式教學與實作導向課程設計，學生在顧客接待流程、情緒辨識及服務回應策略等面向均有具體改善，並能逐步將理論知識轉化為實務操作能力。

本研究建議技專校院餐旅課程可結合實習餐廳教學模式，並導入情境模擬與服務互動訓練，以強化學生之服務應對與現場判斷能力，作為未來餐旅實務教學設計與課程調整之參考。

關鍵詞：餐旅教育、實習餐廳、服務互動、教學實踐

¹東南科技大學餐旅管理系助理教授。
E-mail: james650331@gmail.com

遊客觀光吸引力、知覺價值與重遊意願之研究 以苗栗縣南庄老街為例

邱文頊¹、林建宏²、劉蔓寧^{3a}

摘要

本研究旨在探討苗栗縣南庄老街的觀光發展模式，深入分析遊客在文化觀光情境下的觀光吸引力認知、知覺價值與重遊意願。透過對南庄老街景觀環境、文化特色及地方美食的綜合分析，研究提出影響遊客行為意向的關鍵要素，包括情感連結、品質體驗與社會傳播價值等。研究採用問卷調查法，以便利抽樣方式針對造訪南庄老街之遊客進行調查，共回收有效樣本 405 份。研究結果顯示，景觀環境與情感價值是提升遊客滿意度的核心驅力，且正向的旅遊體驗不僅能顯著預測重遊意願，更能有效觸發遊客的口碑推薦動機。最後，本研究提出具體的經營策略，建議管理單位強化「慢城」景觀營造並優化參與式體驗，期望在促進文化保存的同時，提升觀光服務品質與再訪頻率，為南庄老街的永續觀光奠定良好基礎。

關鍵詞：南庄老街、觀光吸引力、知覺價值、重遊意願

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系副教授

²嶺東科技大學應用外語系副教授

³育達科技大學觀光休閒管理系碩士研究生

a 通訊作者，E-mail: girl8574@gmail.com

霧峰林家宮保第永續觀光策略規劃之探討

葉上鳳

摘要

臺灣擁有多元時代的歷史文化資產，其中霧峰林家宮保第作為全台保存規模最大的清代官邸，具備極高的歷史價值與文化載體角色。然而，作為大型「私有」國定古蹟，其在永續經營上面臨營運成本高昂、產權複雜以及文資保存與觀光開發間的平衡挑戰。本研究以霧峰林家宮保第為對象，旨在透過系統化的規劃工具，研擬兼顧文化保護與民生經濟效益的永續觀光發展策略。

本研究採用質性研究法，首先透過文獻探討與產、官、學界專家之深度訪談，全面梳理園區發展之內部優劣勢與外部機會威脅；進而運用 TOWS 矩陣交叉分析，建構出涵蓋「永續管理、社會與經濟利益、文化遺產與生態保護、環境管理、智慧旅遊與創新」五大指標構面之行動策略。研究發現，針對私有文資的永續規劃，應優先強化風險應變機制與產權釐清，並透過數位化轉型與地方經濟連結，方能實現在地共好。

本研究成果可提供經營團隊及相關單位在推動園區活化時，作為擬定前瞻性行動計畫之依據。關於各項策略間的優先權重排序，本研究已初步建構層級分析法（AHP）評估模型，將於後續研究中透過量化驗證，以提供更精確的決策建議。

關鍵詞：永續觀光、私有文化資產、霧峰林家宮保第、策略規劃、SWOT 分析

獎勵旅遊吸引力、成就感與組織認同對工作投入之影響

—以直銷產業女性創業者為例

摘要

在直銷業，獎勵旅遊是公司用來激勵夥伴，是重要的非金錢性獎勵工具；本研究以直銷產業女性從業者為研究對象，主要目的在探討獎勵旅遊吸引力是如何透過成就感與及組織認同，影響從業者的工作投入表現。本研究採用問卷調查法，透過社群平台與滾雪球抽樣方式蒐集資料，預計回收有效樣本約 400 份。

關鍵詞：獎勵旅遊吸引力、成就感、組織認同、工作投入、直銷業

餐廳智慧化對服務品質與顧客滿意度之研究

德明財經科技大學行銷管理系副教授。高鵬翔
¹德明財經科技大學行銷管理研究所碩士。蔡尚樺

摘要

臺灣美食文化底蘊深厚，餐飲服務形式多元，涵蓋內用、外帶、外送、餐車、外燴及團體膳食等。參照行政院主計總處之定義，餐飲業核心在於提供現場即時的餐食與飲料服務。疫情期間，受防疫規範限制內用之影響，外送服務一度成為業者營收主力；2022 年後，隨著防疫政策鬆綁與報復性消費潮的湧現，產業迅速復甦。為提升營運效率並減輕人力負荷，業者積極導入 QR Code 點餐與行動支付等智慧科技。本研究旨在探討於後疫情時代，如何運用智慧化手段提升服務品質，進而優化顧客滿意度。

研究結果證實，「餐廳智慧化」、「服務品質」與「顧客滿意度」三者間皆存在顯著正向關聯。進一步分析發現，服務品質在餐廳智慧化與顧客滿意度之間，具有關鍵的**部分中介效果**。這意味著，單純提升硬體的智慧化程度雖有助益，但若要最大化地提升顧客滿意度，必須將智慧化落實為「服務品質」的實質改善。

結論指出：餐廳智慧化程度越高，整體服務品質與顧客滿意度越高；然而，「服務品質」扮演了轉化科技優勢的關鍵橋樑，唯有透過服務品質的具體提升，智慧化才能有效且顯著地轉化為顧客的滿意感受。

關鍵詞：餐廳智慧化、服務品質、顧客滿意度

以超慢跑實施身心放鬆訓練對睡眠與作息行為之影響

王場茗、郭秉華、林芳婷

摘要

本研究旨在探討超慢跑介入身心放鬆訓練對個體睡眠品質與作息行為之影響。隨現代生活壓力增加，睡眠問題日益普遍，尋求簡易有效之調適方式至關重要。本研究採準實驗設計，招募 實驗組與對照組各 5 名為受試者，於 2026 年 2 月 23 日至 4 月 5 日進行為期六週之超慢跑介入，參與者每週進行 3 至 5 次、每次 30 分鐘之訓練。研究工具包含知覺壓力量表 (PSS-10) 與匹茲堡睡眠品質量表 (PSQI)，並輔以每日生活作息紀錄表進行資料蒐集，所得數據以 t 檢定進行分析。研究結果顯示，經過六週介入後，參與者之 PSQI 總分具顯著下降，顯示睡眠品質提升、入睡時間縮短，且作息規律性亦獲得改善；同時，知覺壓力程度呈現顯著下降趨勢。整體而言，超慢跑具備低門檻且易實施之特性，能有效降低壓力並優化生活作息，具備實務推廣價值。

關鍵字：有氧運動、壓力知覺、健康行為

宗教節慶騎行活動觀光動機、地方依附與永續行為意圖之概念模型建構 ——以台中「萬眾騎 Bike」活動為例

簡秋暖¹

摘 要

本研究以台中「萬眾騎 Bike」宗教節慶騎行活動為場域，針對現有文獻中鮮少整合推拉理論、地方依附理論與計畫行為理論（TPB）以探討宗教節慶騎行活動永續行為意圖之研究缺口，採文獻分析法與次級資料分析法，建構觀光動機（宗教信仰、休閒健身、社會互動、文化探索）→地方依附（地方認同、地方依賴）→永續行為意圖（環境保護行為意圖、社區支持行為意圖、重遊意圖）之整合概念模型，並提出四項研究命題。

台中「萬眾騎 Bike」活動自 2012 年創辦迄今已連續舉辦 15 屆，每年均有數千名來自全國各地的車友熱情參與，路線全長 96 公里，串聯台中六間媽祖宮廟，兼具宗教儀式、休閒健身與低碳移動等永續旅遊特質，契合台灣觀光署推動節慶永續旅遊之政策方向，亦印證此一活動場域作為研究標的之代表性與重要性。

本研究之理論貢獻在於首度整合三大理論框架，建構適用於宗教運動複合型節慶活動之原創概念模型；實務意涵則為主辦宮廟與地方政府提供強化地方依附、促進參與者永續旅遊行為之活動設計參考依據。後續研究建議以實證問卷驗證本模型各項命題，以深化宗教節慶觀光之永續治理研究。

關鍵詞：觀光動機、地方依附、永續行為意圖、宗教節慶觀光

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系 講師
通訊作者 e-mail: chiunuan@teamail.ltu.edu.tw

以行動者網絡理論分析永續編織對於高齡者手指減緩老化教育推廣

許正賢^{1a}、黃致凡²、溫家瑋³

摘要

本研究透過企業社會責任（CSR）計畫，將永續編織導入高齡者據點，並結合大學高教深耕計畫與就業學程，建構產、官、學協力之設計實踐網絡。研究以行動者網絡理論（Actor-Network Theory, ANT）為分析架構，選擇南湖社區大學作為實踐場域，進行高齡者編織課程之教案規劃與發展。在教學設計上，首先以 IP「向日葵」為主題發展初階課程，透過色票搭配，引導高齡者進行基礎編織操作，以促進手部活動並減緩手指老化。進一步延伸至永續議題，運用興安社區所提供之廢棄木材與回收衣物作為教材素材，開發海洋生物符號之編織教案，涵蓋初階平面構成、中階立體造型，以及高階整合應用之多層次課程。本研究並將「永續編織教案開發」視為行動者網絡中的強制通行點（Obligatory Passage Point, OPP），探討如何導入科技輔助機制，使高齡者在創作過程中能預先理解色彩配置與成品視覺效果，並進一步辨識與改善手部關節活動能力。透過教案設計與科技整合，不僅強化高齡者對永續編織主視覺概念的理解，也促進其參與成果展示之實踐歷程。最終，本研究期望透過此一跨域整合模式，在提升高齡者身心健康與延緩老化之同時，亦建構具發展性與可複製性的永續編織教學體系，作為未來相關課程與社區實踐之參考依據。

關鍵詞：高齡教育、科技介入、永續編織

¹嶺東科技大學時尚經營系助理教授。

²嶺東科技大學時尚經營系講師。

³國立台灣藝術大學通識教育中心兼任助理教授。

1a 通訊作者，E-mail: ssam7316tw@teamil.ltu.edu.tw

設計型精品酒店展覽空間導入創新之研究-以台中大毅老爺行旅為例

洪明昕¹、陳韡方²、賴玟妤^{3a}、蔡孟璇⁴、林榆芳⁵、楊主恩⁶

摘要

本研究探討設計型精品酒店如何透過「展覽空間」實現品牌創新。以「台中大毅老爺行旅」為個案，分析個案產品或服務創新及行銷創新的兩大構面。研究採半結構式訪談四位核心主管，結果顯示：飯店吉祥物『小 Z 斑馬』的成功開發，強化品牌並提升了品牌辨識度。在產品服務創新上，個案成功將展覽由大廳延伸至梯廳，透過半年更換策展維持新鮮感，並結合「老爺式旅行」在地遊程，將抽象藝術轉化為具參與感的旅遊產品。在行銷創新構面飯店利用「遊戲化行銷」將藝術轉化為線上心理測驗，並透過 Threads 擬人化經營與 Instagram 視覺擴散，有效降低藝術溝通門檻。研究發現，展覽空間顯著提升旅客住宿意願，藝術元素創造「社群打卡」動機，更滿足美學體驗。本研究建議未來朝向「增加藝術互動性」（如光影留言牆、觸控影像、畫框裝置）與「深化在地異業合作」（如媒合藝術家、開發融合小 Z 之文創商品、聯名美妝品牌）發展。透過虛實整合的沉浸式體驗，使飯店從住宿空間轉化為城市美學探索，建立長期競爭優勢與忠誠度。

關鍵詞：設計型精品酒店、展覽空間、創新

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

²嶺東科技大學觀光與休閒管理系教授。

³嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

a 通訊作者，E-mail: yumimiuy0212@gmail.com

⁴嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

⁵嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

⁶嶺東科技大學觀光與休閒管理系教授。

從生態到永續：六福莊的綠色管理實踐

黃尹真¹、劉俞君¹、羅怡佳¹、范振德²

摘要

本研究探討六福莊生態旅館的綠色管理策略與永續經營模式，採用次級資料分析與半結構式深度訪談，並透過三角交叉檢定驗證資料。研究以環境、社會及經濟三大面向進行分析，並從四個構面深化探討六福莊的永續實踐。環境保育方面，六福莊注重在地時空背景的尊重與資源永續使用，推動水資源、能源及生態系統保護，並維護生物多樣性，落實綠色營運策略。意識環保面向則強調品牌文化塑造與永續意識的養成，包括員工及顧客的環保意識提升、物種福祉關注、生態教育及研究推廣。餐旅環境則涵蓋綠色建築設計、低碳餐飲、綠色交通方案及綠色飯店營運，確保旅客體驗與環境保護同步。環保行銷方面，六福莊透過永續品牌塑造、環保文化宣導、社區共融營造及環保成果展現，提升企業社會責任形象並增強顧客認同。實證結果顯示，六福莊已獲「環保旅館金級標章」等認證，顯示其綠色管理措施與永續經營模式成效明顯。其成功關鍵在於整合生態保護、社會責任與經濟效益，並將環境保育、意識環保、餐旅環境及環保行銷構面系統化落實，使綠色管理不僅成為企業核心策略，也強化品牌競爭力與永續價值。

關鍵字：生態旅館、綠色管理、永續經營、永續意識、低碳餐飲

¹ 嶺東科技大學觀光與休閒管理系大四學生

² 通訊作者；嶺東科技大學觀光與休閒管理系助理教授。 Email: woodyfann@yahoo.com.tw

咖啡館美感探討

高宇俊¹、李珮瑄¹、范振德²

摘要

本研究旨在探討消費者對咖啡館美感知覺。隨著咖啡館市場競爭激烈，除了產品品質外，環境與服務已成為影響消費者選擇與再訪意願的重要因素。因此，了解消費者對咖啡館的美感認知，對於業者設計符合顧客需求的空間與體驗具有重要意義。本研究採用次級資料分析法，結合田野調查與半結構式深度訪談，透過多元質性資料的蒐集與分析，深入探討消費者對咖啡館美感體驗的構面與內涵。為提升研究結果的有效性與信度，研究過程中邀請相關領域專家進行三角交叉效度與信度檢驗。本研究以紮根理論資料分析方法，從實際資料中歸納出消費者對咖啡館的美感體驗主要構面。研究結果顯示可分為舒適氛圍、人員形象、特色吧檯、特色產品、建築設計、品牌設計及美感體驗等構面。這些構面顯示出美感體驗不僅是視覺設計的結果，更是多重感官與情境互動的綜合體現。本研究的學術貢獻在於建構了消費者咖啡館美感體驗的整合性分析框架，深化了對「美感」概念的理解，有助於後續相關領域學者在探討服務環境與顧客行為時的理論建構與實證研究。在實務貢獻方面，本研究可為咖啡館業者提供具體的空間設計與行銷策略指導。

關鍵詞：美感知覺、紮根理論、美感體驗、空間設計、體驗行銷

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系大四學生。

²通訊作者，嶺東科技大學觀光與休閒管理系系助理教授。E-mail:woodyfann@gmail.com

飛牛牧場遊客體驗品質、感知價值與重遊意願之研究

邱文頊¹、林建宏²、涂賢達^{3a}

摘要

本研究旨在探討飛牛牧場遊客之體驗品質、感知價值與重遊意願現況，並分析不同背景變項之差異及三者間的關聯。研究以遊客為對象，採問卷調查法，使用「體驗品質、感知價值與重遊意願」量表蒐集資料。共發放問卷 436 份，剔除無效問卷 26 份後，回收有效問卷 410 份，有效回收率為 94.03%。資料分析採描述性統計、獨立樣本 t 檢定、單因子變異數分析與皮爾森積差相關。

研究結果顯示：(1) 體驗品質各構面平均得分由高至低依序為沉浸、參與、學習與驚奇；(2) 感知價值以情感價值與社會價值得分較高，其次為條件價值、知識價值與功能價值；(3) 重遊意願方面，推薦意願高於再訪意願；(4) 體驗品質在性別、年齡、居住地與個人消費金額等背景變項未達顯著差異；惟交通工具、造訪次數與資訊來源僅在沉浸構面呈現顯著差異，且事後比較顯示造訪次數第一次與 2-3 次者高於 4-5 次者；(5) 整體體驗品質與整體感知價值呈高度正相關 ($r=.88, p<.01$)，整體感知價值與整體重遊意願亦呈高度正相關 ($r=.90, p<.01$)，整體體驗品質與整體重遊意願同樣呈高度正相關 ($r=.91, p<.01$)。綜合而言，提升遊客體驗品質與感知價值，有助於強化其重遊意願。

關鍵字：飛牛牧場、體驗品質、感知價值、重遊意願

咖啡創業關鍵面向之模型建構研究

陳杼瑄¹、張婕怡¹、施建合¹、林凱彥¹、范振德²

摘要

本研究旨在探討咖啡創業者於不同發展階段之策略，採用紮根理論之系統性編碼分析，歸納咖啡創業策略之理論與實務意涵。研究方法結合次級資料分析、半結構式深度訪談與田野調查，並透過三角交叉檢定進行多元資料驗證，以提升研究信度與效度。研究結果顯示，咖啡創業策略可依三個階段加以劃分。創業前階段，創業者著重於資源盤點、策略規劃與資金配置，並關注環境品質與空間設計，以奠定創業基礎。創業中階段，策略重心轉向咖啡技術與品質管理、營運管理與人力配置，以及顧客互動與體驗設計，以確保營運穩定與服務一致性。創業後階段，則以品牌形象與行銷策略為核心，透過品牌識別建構與顧客關係經營，提升市場競爭優勢與顧客忠誠度。

本研究學術貢獻：一、建構咖啡創業策略之階段性分析架構，補足過往研究偏重單一時點之不足；二、從產業脈絡出發，具體呈現咖啡創業策略之實務運作機制，豐富中小型服務業創業管理之理論內涵；三、三階段策略可作為青年創業者於不同發展階段之決策參考，兼具理論與實務價值，並有助於促進創業成功與永續經營。

關鍵詞：咖啡創業、紮根理論、三角交叉檢定、永續經營

¹ 嶺東科技大學觀光與休閒管理系大四學生

² 通訊作者，嶺東科技大學觀光與休閒管理系助理教授，E-mail: woodyfann@yahoo.com.tw

遊客休閒動機、休閒體驗與幸福感之研究—以臺中市鐵砧山為例

邱文頊¹、林建宏²、江郁屏^{3a}

摘要

本研究旨在探討臺中市鐵砧山遊客之休閒動機、休閒體驗與幸福感之關聯。研究對象為臺中市鐵砧山遊客，正式問卷共計回收610份，剔除45題皆填答相同數值之直線型作答問卷63份，得有效樣本為547份，有效回收率為89.67%。經描述性統計、獨立樣本t檢定、單因子變異數分析、皮爾森積差相關及多元迴歸等統計方法進行分析。本研究主要發現如下：

一、遊客之休閒動機、休閒體驗與幸福感皆達中高程度（平均數介於4.01至4.17之間）。休閒動機以「生理動機」(M=4.13)最高；休閒體驗以「情感體驗」(M=4.21)最高；幸福感以「主觀幸福感」(M=4.02)最高。

二、不同背景變項中，教育程度與到訪頻率對休閒動機及休閒體驗具顯著影響。其中，「固定來訪」的常客在各項體驗與整體幸福感上皆顯著優於其他群體，證實了遊憩效益的累積性。此外，月收入對各項感受皆無顯著影響，顯示鐵砧山具備「休閒平權」之特性。

三、三大核心變項間皆呈顯著正相關 ($r = .722$ 、 $.673$ 、 $.811$ ， $p < .01$)，其中又以「休閒體驗」與「幸福感」之關聯性最為緊密 ($r = .811$)。

四、休閒動機與休閒體驗能共同預測整體幸福感達 66.9% 之變異量。其中，「休閒體驗」($\beta = .679$)對幸福感的影響力與預測力遠大於出發前的「休閒動機」($\beta = .179$)，確立了「體驗品質」為創造遊客幸福感之最核心要素。

整體而言，鐵砧山遊客在休閒參與過程中能獲得正向體驗與幸福感受，研究結果可作為鐵砧山風景區後續休閒環境規劃之參考。

關鍵詞：臺中市鐵砧山遊客、休閒動機、休閒體驗、幸福感

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系副教授。

²嶺東科技大學應用外語系副教授。

a 通訊作者，E-mail: yuping2025@gmail.com

以網路評價探討旅客消費意願之關係-以力麗溫德姆酒店為例

王彥翔¹、梁賀竑^{2a}、陳韡方³、楊主恩⁴

摘要

隨著網路科技的發達，3C 產品已成為我們生活中不可或缺的一部分，愈來愈多的社交軟體出世，也造就了如今的網路大平台，本小組發現如今許多人都會在平台上發表自己對於某景點或商品之評價，會間接影響其他消費者的消費行為或是還沒去之前的行為印象等等，有鑑於此本小組將對網路評價對於消費者的影響作調查，探討網路評價的不同面向、評論種類對於消費者的參考依據是否有明顯關係，本研究目的為彙整現有文獻，建立指標基礎、建構顧客對於網路評價的可信度、認同度、助益性三個面向與指標內涵，並將研究結果作為之後業者行銷之參考。本小組研究方法為使用問卷調查法，探討旅客入住前是否會參考網路平台上的評價去決定今日是否會成為決定的依據，並針對不同面相探討網路評價對於消費意願之引響，問卷分為網路評價的認同度、可信度、助益性三個面向設計題目，認同度構面 7 題、可信度構面 4 題、助益性構面 5 題，共 16 題，本研究以實地探訪力麗溫德姆酒店的旅客為蒐集對象加強蒐集的穩定性，經問卷蒐集結果，有效問卷為 139 份，結果顯示網路評價的認同度同意以上為 77.1%，網路評價可信度同意以上為 74.3%，網路評價的助益性同意以上為 76.9%，經結果證明網路評價的三個面向對於顧客的消費意願有一定的影響。

關鍵詞：網路評價、問卷調查、消費意願

¹ 嶺東科技大學學生

² 嶺東科技大學學生

³ 嶺東科技大學講師

⁴ 嶺東科技大學助理教授

a 通訊作者，e-mail:L125852877@gmail.com

尚順君樂飯店整體滿意度對再訪意願之影響

陳苾甯¹、林泳嫻²、沈秣卉³

摘要

隨著觀光產業的蓬勃發展，飯店業之服務品質與顧客滿意度逐漸成為影響消費者行為的重要因素。本研究以尚順君樂飯店為研究對象，探討顧客對飯店整體滿意度對再訪意願之影響。研究透過問卷調查方式蒐集資料，以顧客滿意度、整體滿意度、顧客忠誠度及行為意圖等構面進行分析，藉以了解顧客對尚順君樂飯店服務品質之感受，以及其對未來再次入住或推薦他人之意願。研究結果顯示，顧客整體滿意度與再訪意願之間具有顯著正向影響關係，當顧客對飯店服務品質與整體體驗感到滿意時，將提升其再訪意願與顧客忠誠度。此外，顧客滿意度亦會透過行為意圖進一步影響消費者之再訪行為。本研究結果可提供飯店業者在提升服務品質與顧客體驗方面之參考，以強化顧客忠誠度並提升競爭力。

關鍵字：顧客滿意度、再訪意願、行為意圖、整體滿意度、顧客忠誠度

¹ 嶺東科技大學 觀光與休閒管理系 學生

² 嶺東科技大學 觀光與休閒管理系 學生

³ 嶺東科技大學 觀光與休閒管理系 學生

旅館營運導入永續理念個案分析－以裕元花園酒店為例

黃湘芸、蔡宜蓁、陳宥臻、鐘秀蓮、顏品周

摘要

本研究以裕元花園酒店為個案，探討旅館業導入永續發展理念之實踐方式與成效。隨著環境議題與永續意識提升，企業逐漸將企業社會責任（CSR）與永續發展目標（SDGs）納入營運策略。本研究透過文獻分析、實地觀察與半結構式訪談兩位營運主管及顧客端，從環境、社會與經濟三大構面進行分析。研究結果顯示，裕元花園酒店在環境面推動節能減廢、減塑政策及採用在地食材；在社會面強調員工關懷與顧客溝通；在經濟面則提升品牌形象並促進長期發展。顧客普遍肯定其減塑、惜食與環保措施，但亦反映部分措施降低便利性及產生價格疑慮。整體而言，永續經營具發展趨勢與實質效益，惟旅館業在推動過程中仍需兼顧成本控制與消費者體驗，以達永續與營運之平衡。

關鍵詞：永續發展、低碳旅館、顧客體驗

台中市越南籍移工休閒參與之研究：

休閒阻礙，因應策略與跨國文化適應之關係

A Study on the Leisure Participation of Vietnamese Migrant Workers in Taichung City: The Relationships among Leisure Constraints Coping Strategies, and Cross-Cultural Adaptation

中文摘要

基於越南籍移工進入臺中市工作與生活持續增長，形成具文化特色之移工社群空間，其休閒活動亦呈現出多元且具社會互動性的樣貌本研究旨在探討臺中市越南移工之休閒參與，分析休閒阻礙、因應策略與跨文化適應之關聯性。

過去研究較少從休閒與生活品質的角度進行探討。然而，休閒不僅為個體日常生活的重要組成，更在跨文化情境中扮演心理調適與社會連結之關鍵角色。當移工面臨語言隔閡、文化差異、長時間工作及社會適應壓力時，適當的休閒參與有助於舒緩壓力、降低孤立感，並促進其文化適應與社會融入。本研究以臺中市越南籍移工為研究對象；研究架構根據相關文獻建構休閒阻礙、休閒因應策略與跨文化適應等主要變項，透過問卷調查蒐集資料，採推論統計方法進行實證分析。

經由分析不同類型之休閒阻礙與因應策略，並探討其與語言適應、生活調適及社會支持等跨文化適應面向之關聯性，以釐清越南籍移工在多重限制條件下之休閒參與行為與調適機制。同時，檢視休閒參與在促進文化融入、提升心理健康及生活品質方面之影響。經初探發現，研究對象休閒品質明顯受到相關結構性阻礙因子影響，且其因應策略對維持基本休閒參與具有初步成效；惟就其跨文化適應之深度而言，仍受限於當前社會制度，而影響其『心理認同』。」

關鍵字：越南籍移工、休閒參與、休閒阻礙、休閒因應策略、跨文化適應

金門縣畜試所轉型為觀光牧場可行性分析之初探

李錦屏¹、趙嘉裕*

摘要

本研究旨在初探金門縣畜產試驗所由傳統畜牧場轉型為觀光牧場之可行性與發展方向。金門地區受限於地理環境、產業結構變遷與農業人口老化，傳統農牧業長期面臨規模化經營不易及附加價值不足等挑戰。隨著全球永續觀光、食農教育推廣與農業多元化經營之趨勢，休閒農業逐漸成為傳統畜牧場轉型升級的重要解方。本研究採質性研究取向，透過文獻分析建立理論基礎，並運用半結構式深度訪談法，針對產、官、學、民等四方利害關係人（包含金門縣府主管機關、國內代表性觀光牧場業者、農業與觀光領域學者專家、地方民意代表及周邊社區居民）進行初步探索，藉此蒐集多元觀點。研究初步歸納出金門縣畜試所發展觀光牧場具備廣大腹地條件、豐富動物資源、教育推廣能量與在地戰地文化等潛在優勢；然而，在現行公務體制下，亦面臨法規與制度限制、專業人力缺乏、行銷遊程設計不足等風險與挑戰。本初探研究期望透過質性訪談與跨領域資料之初步整合，為金門縣畜試所後續之觀光化轉型評估提供基礎策略建議，並作為離島推動休閒農業與永續發展之參考依據。

關鍵詞： 休閒農業、觀光牧場、食農教育、金門縣畜產試驗所

1

¹ 國立金門大學觀光管理學系碩士班學生。金門縣畜產試驗所約僱人員。

* 國立金門大學觀光管理學系教授。(本篇指導教授)

永續旅遊之實踐-以雲品溫泉酒店為例

洪零菡^{1a}、陳姿穎¹、蔡雨靛¹、湯雅云²

摘要

全球氣候變遷與環境議題日益嚴峻，「永續旅遊」(Sustainable Tourism)已從過往的選擇性議題，轉變為觀光產業生存發展的必然趨勢。尤其在飯店業，如何在追求經濟效益的同時，也兼顧環境保護 (Environment)、社會責任 (Social) 與公司治理 (Governance)，成為衡量「環保旅館」的關鍵指標。雲品溫泉酒店為台灣永續發展的先趨者，不僅致力於減塑行動及永續旅遊推廣，更在服務流程中深度植入永續價值。本研究目的為探討雲品溫泉酒店在落實永續旅遊實踐上之具體作為，並進一步瞭解雲品如何將永續理念轉化為具體的服務實踐融入其營運與服務流程中。

在研究方法上，本研究採用質性研究，並結合訪談法與觀察法。以「服務金三角理論」(Service Triangle Theory) 作為分析框架，探討企業 (公司)、員工與顧客三者間的互動關係，包括外部行銷、內部行銷與互動行銷。研究者進入雲品溫泉酒店進行場域觀察，詳細記錄其硬體設施與軟體服務流程，並針對酒店管理階層進行深度訪談，確保研究結果具備高度的實務連結性。

本研究結果歸納成三部份，內部行銷：員工教育訓練、服務流程改善、廚餘減量與資源分類、永續設備與資源管理；外部行銷：在地食材與在地素材的應用、一次性備品減量；互動行銷：服務中傳遞永續理念、永續體驗，三者互相配合，形成完整的服務金三角運作模式。本研究建議未來飯店業者可進一步透過數據化管理、員工賦權機制及顧客參與設計，提升永續措施之可視化與參與感，方能在兼顧服務品質與環境責任的同時，建立長期且穩定的競爭優勢，實現永續旅遊之目標。

關鍵字：永續旅遊、環保旅館、服務金三角

¹嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

²嶺東科技大學觀光與休閒管理系副教授。

^a 通訊作者，E-mail:twice0461@gmail.com

日本觀光社區營造發展模式之研究—以蘆原地區為例

章詠喬^{1*}、陳彥妤²、許堡雲^{3*}、呂欣諭⁴

摘要

本研究旨在探討日本觀光社區營造之發展模式，並以日本福井縣蘆原地區為研究個案，分析地方如何透過社區營造推動觀光發展，進而帶動地方產業與環境改善。近年來，許多地方面臨人口外移與產業衰退問題，透過觀光發展結合社區營造，已成為地方再生的重要策略之一，因此本研究希望透過實際案例分析，了解觀光發展與社區營造之間的互動關係與發展模式。

研究採用問卷調查法及比較與整合分析法作為研究方法。首先透過文獻整理社區營造與觀光發展之相關理論，其次以問卷調查方式了解遊客或居民對蘆原地區觀光發展與社區環境之看法，並透過描述性統計進行資料分析，最後輔以開放式填答蒐集相關人員之意見，以提升量化資料之內容度，使研究結果更具完整性。

研究結果顯示，蘆原地區之觀光發展與社區營造具有高度關聯性，地方透過整合溫泉觀光資源、地方文化活動、觀光產業與環境景觀改善，不僅提升觀光吸引力，也改善社區環境並帶動地方產業發展，形成觀光發展與社區營造相互促進之發展模式。研究進一步歸納其發展成功之關鍵因素，包括地方資源整合、社區參與、環境改善及觀光產業發展等面向。最後，本研究提出未來推動觀光社區營造之相關建議，以供未來發展觀光與社區營造之參考。

關鍵詞：觀光發展、社區營造、地方創生、溫泉觀光、蘆原地區

^{1,2,3,4} 嶺東科技大學觀光與休閒管理系學生。

*共同通訊作者：

章詠喬 (E-mail: moonllyyu@gmail.com)

許堡雲 (E-mail: candy.22793@gmail.com)

智慧垃圾分類系統影像辨識與互動學習應用

蔡依宸¹、馮曼琳²、柯俞甄³、江心芳⁴、蔡雅蓁^{5a}

摘要

本研究在設計一套結合人工智慧與環境教育之智慧垃圾分類系統，提升使用者對垃圾分類與資源回收之認知與實踐能力。系統透過瀏覽器操作，使用者即時拍攝垃圾影像進行辨識，強化日常生活中的應用便利性。技術上用 Google Teachable Machine 建立影像分類模型，結合 TensorFlow.js 於前端執行，模型可於使用者端直接運作，不僅提升辨識效率，亦兼顧影像隱私。

研究的資訊建置是整合自行拍攝影像與 Kaggle 公開資料集，提升資料多樣性與模型泛化能力。系統可辨識七類常見垃圾，經測試其平均辨識準確率達 85% 以上。前端以 HTML、CSS 與 JavaScript 開發，透過瀏覽器啟動裝置鏡頭，即時擷取影像並顯示分類結果。

研究導入互動式學習設計，包含垃圾分類遊戲、情境動畫及環保知識內容，以提升使用者參與度與學習動機，使系統不僅具備工具性功能，也能作為環境教育輔助媒介。透過遊戲化機制與情境式動畫呈現，使用者可在操作過程中進行反覆練習與即時回饋，提供簡明易懂之環保知識與日常減量建議，幫助強化學習成效並促進實際行為改變。研究結果顯示，系統在提升垃圾分類認知與培養環保行為方面具應用潛力，可作為推動永續發展教育之參考。

關鍵字：人工智慧、影像辨識、智慧垃圾分類、環境教育、永續發展

¹嶺東科技大學資管系學生。

²嶺東科技大學資管系助理教授。

³嶺東科技大學資管系學生。

⁴嶺東科技大學資管系學生。

^{5a}嶺東科技大學資管系學生。